

# Policlínica Gipuzkoa

Grupo  **quirónsalud**

Nº 37 UDA 2016 VERANO  
[www.policlinicagipuzkoa.com](http://www.policlinicagipuzkoa.com)



## Urgencias 24 horas

a la carta

**Cirugía mínimamente  
invasiva**

**Grandes operaciones  
con pequeñas  
incisiones**

**Entrevista a  
Richard Oribe**

**Palabra de  
campeón**

**Comprometidos  
con la vida**

**Te ayudamos  
a ser madre**



# ¡Hazlo bien!

## Evaluación médico - deportiva

Reconocimiento médico y asesoramiento integral con una valoración articular y muscular. Se realiza una antropometría con determinación de porcentaje de grasa y prueba de esfuerzo directa con análisis de gases y determinación del umbral anaeróbico.

**Plus opcional:** estudio nutricional deportivo.

## Estudio Biomecánico de la Pisada

Análisis del pie en posición estática y dinámica, así como su relación con otras estructuras como la rodilla, la cadera o la columna. Se realiza un escáner en 3D del pie y cuenta con una pista instrumentada de 22 metros para conocer el comportamiento del pie durante la marcha.

## Estudio Biomecánico del Ciclista

Estudio integral del deportista para adaptar los componentes de la bicicleta a las características físicas del ciclista, con ello conseguimos: prevenir lesiones, mejorar la técnica, el rendimiento y la comodidad del deportista.



Consulta  
ofertas  
especiales  
para  
federados

**Policlínica Gipuzkoa**  
Paseo Miramón, 174  
20014, Donostia, Gipuzkoa  
**943 002 852**



**Policlínica Gipuzkoa**

Grupo  **quirónsalud**

# Sumario

- 04** Noticias  
Breves
- 05** Cardiología  
Nuevos marcapasos sin cables
- 06** Entrevista Richard Oribe  
Palabra de campeón
- 08** Urgencias  
24 horas
- 10** Sumando en Gipuzkoa  
Entrevista Joseba Vidorreta
- 14** Compromiso con la vida  
Te ayudamos
- 16** Otorrinolaringología  
El implante coclear
- 18** Cirugía mínimamente invasiva  
Grandes operaciones
- 21** Donostia 2016  
Kulunkan-Musicograma
- 22** Nefrología  
Nuevas incorporaciones
- 23** Unidad de Pie  
Prevención
- 24** Cirugía Vasculuar  
Varices: Nuevas técnicas
- 25** Aparato Digestivo  
Molestias
- 27** Psicología  
Acúfenos
- 28** Unidad de Medicina Deportiva  
Terapias combinadas
- 31** Cirugía Plástica  
Resultados naturales
- 32** Unidad del Sueño  
Ronquido
- 33** Taller de Tabaquismo  
Beneficios de dejar de fumar
- 34** Cirugía laparoscópica  
Testimonio paciente 95 años
- 36** Unidad de Suelo Pélvico  
Disfunción sexual
- 37** Opinión  
Prótesis personalizadas

**EDITA**  
Policlínica Gipuzkoa, S.A.  
Pº Miramón, 174  
20.014 San Sebastián - Gipuzkoa  
T 943 00 28 00  
www.policlinicagipuzkoa.com

**TIRADA**  
6.000 ejemplares

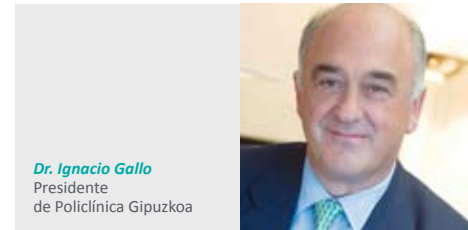
**COMITÉ EDITORIAL**  
Comité de Dirección

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**  
José Manuel Monge

**FOTOGRAFÍA Y VIDEO**  
Acento Comunicación

**DEPÓSITO LEGAL**  
SS-0149/03  
ISSN 2445-0944

Publicación trimestral de información sanitaria para su distribución gratuita. Se autoriza la reproducción total o parcial siempre que se cite la fuente.



## Editorial

### Comprometidos con la cultura

¿A quién no le gustaría recibir una Concha de Oro? ¿Y un Tambor de Oro? El dicho dice 'no es oro todo lo que reluce' pero hablando de San Sebastián y de su cultura podríamos decir, 'es oro todo lo que reluce'.

San Sebastián atrapa. Es una ciudad con magia, que nos tiene enamorados a los que vivimos en ella y que apasiona a los que nos visitan, póngase de ejemplo a Bruce Springsteen. La Concha es una de las playas más fotografiadas del mundo. Pero la perla del cantábrico, como también se conoce a San Sebastián, es mucho más que mar, arena y un paisaje idílico.

San Sebastián es cultura. Es una tamborrada cultural. Somos Chillida, Oteiza, Arzak, Subijana, Berasategui... Somos el Orfeón Donostiarra, la Real Sociedad, la Behobia, el Festival de Jazz en la playa, el Festival de Cine, la Quincena Musical, las Regatas de traineras, Santo Tomás, la calle 31 de agosto, fuegos artificiales con helado... Somos el Peine del Viento, el Palacio Miramar, el Buen Pastor, Urgull, el Kursaal, el Mirador de Ulia, el Faro, Igueldo...

Somos lugares, personas, eventos... Y somos Capital Europea de la Cultura 2016, porque estamos comprometidos con la cultura. Y cultura también es salud, innovación, investigación, vida... Y Policlínica Gipuzkoa y el Hospital de Día Quirónsalud Donostia, como historia y marcas de la ciudad, también forman parte de esta de esta cultura por el progreso. Por el progreso, el avance y el compromiso con la salud y las personas.

La salud de las personas mueve el mundo y nosotros estamos comprometidos con este magnífico reto. Comprometidos con la salud y la cultura. Porque es lo que nos une, emociona y nos hace evolucionar. Nos hace ser lo que somos. Ya lo decía el gran Sarriegui, "sebastian bat bada zeruan...".



Patrocinador Oficial y  
Centro Médico  
de la Real Sociedad y  
de la S.D. Eibar

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40

## Aulas de Salud en San Sebastián y Eibar

Éxito en las primeras Aulas de Salud de este 2016. Un nuevo ciclo que se inauguró en marzo en Eibar y en abril en San Sebastián cuyo objetivo no es otro que acercar a los ciudadanos los últimos avances en el diagnóstico y tratamiento de distintas patologías de la mano de los mejores especialistas. Y este año como novedad en las Aulas de San Sebastián, el testimonio de un paciente como protagonista. Conoce el calendario:

### Aula de Salud Quirónsalud San Sebastián

**Sala Kutxa Calle Andía**, Donostia, 19:30 horas.  
Exposición y coloquio abierto al público.

**16 de junio**

### Grandes operaciones con pequeñas cicatrices

La cirugía del futuro ya está aquí. Infórmese de los últimos avances en cirugía endoscópica en urología, cirugía general y traumatología. Dres. Juanjo Martínez, cirujano general y del aparato digestivo del Hospital de Día Quirónsalud Donostia, Alberto Marqués, traumatólogo, y Gregorio Garmendia, urólogo, de Policlínica Gipuzkoa.

**26 de octubre**

### Sin dolor se vive mejor

La Unidad del Dolor te ayuda a olvidarte de los dolores crónicos y puntuales. Dr. Miguel Marín, anestesiólogo del Hospital de Día Quirónsalud Donostia.

**24 de noviembre**

### Cuando menos es más

Últimos avances en Cirugía Mínimamente Invasiva que te cambiarán la vida. Dres. José Luis Elósegui, cirujano general y del aparato digestivo, Ricardo Cuéllar, traumatólogo, Toño Lara, ginecólogo, y Carlos Saga, otorrinolaringólogo, de Policlínica Gipuzkoa.

### Aula de Salud Policlínica Gipuzkoa Eibar

**Casa de la Cultura de Portalea**, Eibar, 19:30 horas. Entrada libre hasta completar aforo

**19 de octubre**

### Fuego en el cuerpo

Ardor de estómago, reflujo y divertículos. Nuevas soluciones para prevenirlos y tratarlos con cirugía mínimamente invasiva. Dra. María Navajas y José Luis Elósegui y Javier Murgoitio. Servicio de Aparato Digestivo y Cirugía General.

**16 de noviembre**

### Adiós a la incontinencia urinaria

Nuevas soluciones quirúrgicas, no invasivas, para tratar la incontinencia urinaria femenina y masculina. Dr. Javier Ansa. Servicio Urología.

## 60 Congreso de la Asociación Española de Psiquiatría del Niño y el Adolescente



**Dr. Joaquín Fuentes**  
Jefe de la Unidad de Psiquiatría Infantil

Una cita única. San Sebastián fue el marco del 60º Congreso de AEPNYA, la Asociación Española de Psiquiatría del Niño y el Adolescente, que tuvo lugar del 1 al 4 de junio en el Palacio de Congresos Kursaal. Una ocasión especial porque fue la primera vez que la AACAP, Asociación Americana de Psiquiatría Infantil y Adolescente, de Estados Unidos, líder mundial en su campo, acudió a Europa.

Un congreso, organizado por Joaquín Fuentes, jefe de la Unidad de Psiquiatría Infantil y Adolescente de Policlínica Gipuzkoa, y en el que participaron, durante los cuatro días que duró, más de 30 ponentes venidos de Nueva York, Boston, San Francisco, Alemania, Suiza, Gran Canaria, Barcelona... Un programa que abordó desde sesiones clínicas sobre interacción cuerpo-mente, tratamientos psicofarmacológicos en Psiquiatría Infantil y del Adolescente, trastornos del ánimo y la ansiedad en niños y adolescentes, así como numerosas presentaciones magistrales que

### El Kursaal acogió alrededor de 700 especialistas de más de veinte países

trataron el estado de la ciencia: el autismo, la ansiedad, trastornos esquizofrénicos, depresión, etc.

Además, durante estos meses previos se vinieron desarrollando con el programa Euskadi GazteChildren 2016, una serie de actividades, que también tuvieron lugar durante el Congreso, con el objetivo de sensibilizar a la sociedad sobre aspectos como la utilización de la cultura y los deportes para mejorar la salud, la autoestima y la inclusión social en la niñez y la adolescencia o promocionar la salud mental en el sistema escolar y el uso seguro y responsable de internet en la infancia y adolescencia. ■



# Presentamos los nuevos marcapasos sin cables

José Manuel Porres arritmia-espezialistak azken belaunaldiko mikra taupada-markagailua hurbildu digu. Gailu hau dagoeneko hogeita hamar bat pertsonari jarri zaie Euskadin, oso emaitza onekin. Aurrerapauso erraldoia izan da kardiologiaren munduan eta etorkizun aparta du aurretik.



**Dr. José Manuel Porres**  
Cardiólogo

Con el aumento de la esperanza de vida, cada vez es mayor el número de marcapasos que se colocan cada año. Un pequeño elemento que bien se puede decir, 'nos salva la vida'. Dispositivos que con el paso de los años han ido evolucionando hasta hoy, que nos encontramos con unos marcapasos 'recién salidos del horno' y que sin duda marcan el futuro de estos elementos fundamentales para el tratamiento de patologías cardíacas.

"Se trata de un marcapasos micra, de mínimo tamaño, tal y como indica su nombre, y cuya novedad es la desaparición de los cables. Con este dispositivo se evita implantar un generador subcutáneo y cables a través de las venas, sustituyéndose por este marcapasos de 3cm que se ancla directamente dentro del corazón", explica José Manuel Porres, especialista en arritmias, quien añade, "el que estamos implantando es el modelo más sencillo y está indicado para pacientes que sufren fibrilación auricular".

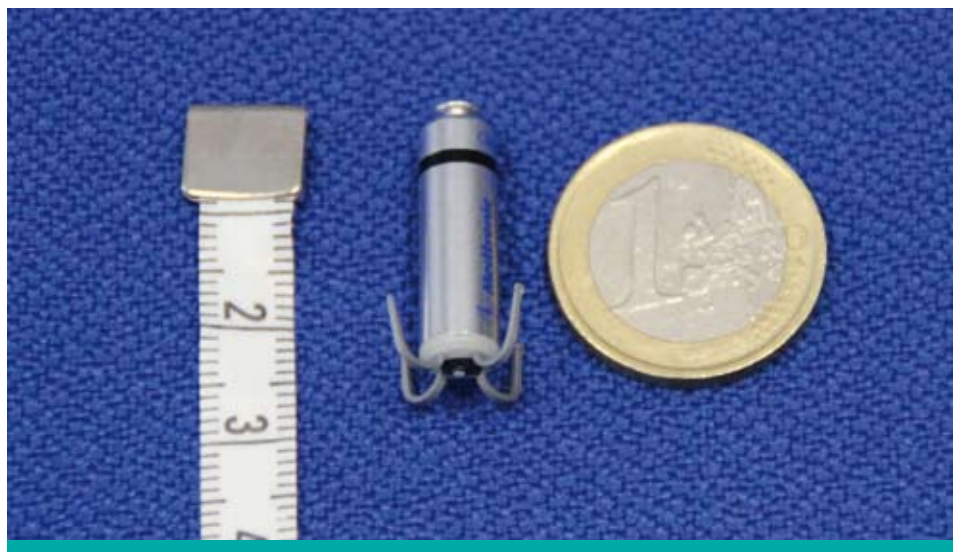
"Una de las grandes ventajas de este marcapasos, que al ser de un tamaño tan pequeño, se introduce a través de un cateterismo por la ingle y con anestesia local. De forma que evitamos complicaciones quirúrgicas y también secuelas estéticas -desarrolla el especialista-, reduciendo el tiempo de intervención quirúrgica y mejorando la recuperación de los pacientes".

Además, según afirma José Manuel Porres, "es una alternativa para pacientes que tienen varices en el brazo y que solían tener dificultad para realizarse este tipo de intervenciones por su estado de las venas. Con este marcapasos micra y su forma de implantación, se esquivarían esos riesgos". "Eso sí, debido a su reciente salida al 'mercado' todavía hay aspectos por observar y estudiar, como su difícil rescate una vez implantado", apunta el especialista.

## "Van muy bien"

En el País Vasco ya se han llegado a implantar hasta 30 marcapasos micra y sus resultados son francamente esperanzadores. Su durabilidad es de 10 años. "van muy bien. Su único inconveniente es su elevado precio. Al ser dispositivos tan nuevos y avanzados, su coste respecto a los tradicionales es bastante desigual", asegura José Manuel Porres.

"No hay duda de que supone un gran avance, en un mundo como el marcapasos que cada vez exige más excelencia. Se espera que el futuro evolucione en esta línea y se desarrollen más pequeños marcapasos para tratar distintas patologías del corazón y dar solución así a uno de los grandes retos del futuro, el tratamiento cardíaco", concluye el especialista. Los marcapasos del futuro ya son una realidad. ■



“La natación me ha dado mucho y siento que tengo una gran deuda con ella. **Quiero transmitir lo que yo he sentido** a los futuros campeones y a los que simplemente quieran nadar”

Sei Paralinpiar Jokotan parte hartu eta 16 paralinpiar domina irabazi ondoren, 22 domina munduko txapelketetan, non munduko errekorra 48 aldiz gainditu zuen, eta zazpi Europako txapelketatan beste 28 domina, Richard Oribek goi mailako lehiaketa uztea erabaki du 42 urterekin. Berarentzat lehiaketa eta igeriketa zer diren eta hemendik aurrera zein ilusio izango dituen azaldu digu.



*Richard Oribe y el Dr. Pérez de Ayala*

“Las valoraciones de Enrique Pérez de Ayala son muy profesionales y actualizadas, nos han servido de gran ayuda de cara a mi preparación”

“Ver felices a mi familia, a mis amigos y a la gente que me quiere me ha hecho sentir importante y útil”

¿Qué destacarías de los servicios de Enrique Pérez de Ayala, tras 20 años de relación?

Su interés y cariño mostrado desde un principio y que con el paso de los años se ha convertido en una amistad y en una enorme confianza. En cuanto a sus servicios, son muy profesionales y actualizados, tanto en el ámbito de la salud como en las pruebas de esfuerzo. Sus valoraciones nos han servido de gran ayuda de cara a mi preparación deportiva.

¿Qué es lo más importante para ser un campeón de alta competición?

Llegar a campeón en la alta competición es un tema multifactorial. Primero que de niño te eduquen en una serie de valores y te guíen hacia el deporte. Que una vez te asomes al deporte encuentres el camino y lugar adecuado, en mi caso un entrenador competente, una instalación en condiciones y



**Richard Oribe**

135 medallas en competiciones internacionales

un grupo de compañeros extraordinarios. Un equipo de apoyo multidisciplinar, psicólogo, médico, preparador físico, biomecánico, fisioterapeuta... y creer en lo que haces, marcarte unos objetivos y exigirte una gran disciplina para alcanzarlos.

#### ¿Qué consideras que te aporta la competición?

Me ha aportado muchas cosas, en cuanto aspectos internos... seguridad, autoconfianza y de cara a la galería unos amigos excelentes y una gran proyección social y por encima de todo un gran número de momentos felices que han marcado mi vida y la de mi entorno. Ver felices a mi familia, a mis amigos y a la gente que me quiere me ha hecho sentir importante y útil.

#### ¿Cuántas horas entrenas al día y en máxima competición cuántas podías llegar a entrenar?

Eso es muy variable, normalmente en momentos de la temporada en la que hay poca exigencia, entreno dos horas en el agua, otra de gimnasio de fuerza y musculación y unos tres cuartos de hora de estiramientos que necesito para minimizar la espasticidad derivada de mi parálisis cerebral. En momentos de máxima carga o de máximo volumen, doblamos y a veces triplicamos las sesiones del entrenamiento en el agua y mantenemos un trabajo similar de gimnasio, llegando a entrenar cerca de ocho horas al día.

#### Has anunciado que te retiras de la alta competición, ¿qué te ha llevado a tomar esta decisión? ¿Qué piensas hacer en el futuro?

Ya en los Juegos Paralímpicos de Londres 2012 sentí molestias en un hombro y aunque hemos tratado de cuidarlo al máximo ya no puedo entrenar tanto como antes y mi rendimiento

tampoco es el mismo. Había que decir adiós en algún momento y ese momento ha llegado. Nos habíamos puesto unas metas intermedias de cara a Rio 2016, esas metas eran unas marcas determinadas en el campeonato de España en marzo y en el campeonato de Europa en mayo. No he llegado a ellas y decidimos anunciar allí mismo mi renuncia a intentar ir a Rio de Janeiro.

#### ¿Te gustaría seguir unido al mundo de la competición ayudando a entrenar a otros jóvenes?

Es mi ilusión, la natación me ha dado mucho y siento que tengo una gran deuda con ella, le he dado muchos éxitos pero creo que le puedo aportar mucho más, quiero transmitir lo que yo he sentido a los futuros campeones y a los que simplemente quieren nadar. Hay mucha tarea por hacer y quiero ser útil enseñando y entrenando a deportistas con discapacidad. ■



## Urgencias 24 horas en Policlínica Gipuzkoa

# “El paciente valora el servicio de urgencia rápido, completo y de calidad que ofrecemos”

Gure Larrialdietako zerbitzuak erreferentziako larrialdi-zerbitzu pribatu bilakatu dira probintzian. Egoera berri honek jarduera-maila handiagoa ekarri du. Bi talde ditugu erabateko arreta ematen dutenak, bestelako zerbitzuen lan sinkronizatuari eta laguntzari esker, hala nola, erradiologia- eta laborategi-zerbitzuak.

**M**ás asistencias y un servicio mejorado. El equipo de Urgencias de Policlínica Gipuzkoa y el servicio de Urgencias de Día del Hospital Quirónsalud Donostia se han convertido en la urgencia privada de referencia en la provincia. Iñaki Ayesa, Jefe del Servicio de Urgencias de Policlínica Gipuzkoa, valora el nuevo contexto, “hemos ido creciendo en volumen de pacientes de forma notable”.

Unos cambios que se han dado en un periodo de tiempo relativamente breve, “estamos en un proceso de adaptación –reconoce Iñaki Ayesa– y en febrero hemos alcanzado máximos históricos en la urgencia de Policlínica, llegando a una media de 62 pacientes adultos al día”. El año 2015 se cerró con 21.700 asistencias, una media de 60 al día, incluidas las urgencias pediátricas, con un incremento claro sobre todo a finales de año. “Este año hay previsión de que podamos llegar a las 30.000”, apunta.

### Equipo de especialistas experimentados

Hablamos de los puntos fuertes del servicio que enumera Iñaki Ayesa, “siempre estamos disponibles, ofrecemos una atención permanente, y contamos con un equipo de especialistas experimentados en la urgencia. Personas que llevan años en Policlínica y otras algo más nuevas en nuestro hospital pero con experiencia previa en la urgencia hospitalaria”.

Además, añade Iñaki Ayesa, “resulta fundamental contar con la accesibilidad inmediata a medios diagnósticos, como pruebas de imagen (radiología convencional, ecografía, escáner, resonancia magnética...), laboratorio...y el apoyo de especialidades, que están de guardia localizada



**Policlínica Gipuzkoa**  
Equipo del Servicio de Urgencias

a disposición del servicio de urgencias. Sin olvidar, el respaldo de la Unidad de Cuidados Intensivos, crucial en el caso de los pacientes críticos, que no pueden pasar directamente a planta de hospitalización. Es un apoyo que nos ofrece mucha seguridad”.

### Mejoras en la atención

Años de experiencia que han ido aplicando en mejoras sobre todo en la atención, por ejemplo en pediatría. “Antes –destaca Iñaki Ayesa– el especialista se encontraba de guardia localizada en horario nocturno. Pero desde junio de 2015, hay un pediatra las 24 horas. Una mejora significativa para el servicio”.

Una atención de urgencia que efectúan también en planta, “el equipo de urgencias se encarga también de la urgencia que se pueda dar en pacientes hospitalizados. Nos hacemos cargo de la primera asistencia si no está el médico responsable”, apunta el doctor Ayesa, quien subraya como otra mejora, “la elaboración

de protocolos de atención de determinadas patologías y la previsión de que se realice próximamente una reforma estructural e integral de las instalaciones de Urgencias con una ampliación y renovación de las mismas”.

Itziar Ibarburu, es enfermera y lleva 16 años trabajando en el servicio de Urgencias de Policlínica Gipuzkoa: “es un trabajo muy gratificante porque los pacientes nos agradecen mucho la rápida atención, el trato y la cercanía. Nuestra labor también es transmitir tranquilidad”.

Ainhoa Puy, como administrativa del servicio desde hace muchos años reconoce que “somos como una familia. Los pacientes que vienen ya nos conocen y nosotros a ellos. Además, siempre tienen un seguimiento. La gente es muy agradecida. Es un servicio en el que siempre tratas con el paciente y el acompañante. Pocas veces vienen solos”. En cuanto a los días de más movimiento, Ainhoa asegura que “los sábados y los lunes suelen ser los días de mayor actividad”. ■



## Urgencias diurnas todos los días, en Hospital de Día Quirónsalud Donostia

# “Nuestros pacientes agradecen nuestra gran rapidez en urgencias leves”

Kalitate goreneko larrialdi-ambulatorioa kasu arinetarako, froga diagnostiko guztiekin eta berehalako arretarekin.

Iñaki Ayesa, Jefe de Urgencias de Policlínica Gipuzkoa:

**“En la segunda semana de febrero hemos alcanzado máximos históricos de la urgencia de Policlínica llegando a una media de 62 pacientes adultos al día”**

Itziar Ibarburu, enfermera:

**“Los pacientes nos agradecen mucho la rápida atención, el trato y la cercanía”**

### Puntos fuertes

- Atención permanente.
- Equipo de médicos experimentados en la urgencia.
- Accesibilidad a medios diagnósticos y pruebas complementarias.
- Apoyo de especialistas.
- Respaldo de la Unidad de Cuidados Intensivos.
- Urgencia pediátrica las 24 horas.



Hospital de Día Quirónsalud Donostia  
Equipo del Servicio de Urgencias

“Para casos de traumatismo, neumonía, gripes, dolores abdominales, etc, el Hospital de Día Quirónsalud Donostia ofrece una urgencia ambulatoria rápida y completa”, asegura el Jefe del Servicio de Urgencias del Hospital de Día Quirónsalud Donostia, Mateo Sampedro, quien afirma “al pasar los casos complejos de hospitalización a Policlínica Gipuzkoa, que suelen ser a los que más tiempo dedicas, nuestra urgencia se ha desatascado muchísimo de forma que para casos leves nuestro servicio es francamente rápido. Una atención que sin duda los pacientes agradecen mucho”.

Además, subraya Mateo Sampedro, “disponemos del servicio de laboratorio, que realiza toda la analítica de urgencia; del servicio de radiología, para resonancias, TAC de urgencias, radiología convencional; así como guardias de especialidades como traumatología, cirugía general, medicina interna, cirugía plástica, ginecología, oftalmología y pediatría, en este último caso de lunes a viernes”.

“Nuestro servicio de urgencias, enfocado a la urgencia ambulatoria, es de primera calidad”, asegura el Jefe del Servicio de Urgencias del Hospital de Día Quirónsalud Donostia. “A un deportista que por ejemplo ha sufrido un traumatismo en un partido, en 30-45 minutos estaría atendido y con todas las pruebas diagnósticas hechas”, concluye Mateo Sampedro. ■

### Horario:

Lunes a viernes  
de 8:00 - 22:00 horas.

Sábado, domingo y festivos  
de 8:00 - 20:00 horas.

Noches cerrado



## Sumando en Gipuzkoa, dos centros y un mismo proyecto en común

# “Queremos cuidar y curar a los guipuzcoanos con calidad y eficiencia”

Poliklinika Gipuzkoak eta Quirónsalud Donostia Eguneko Ospitaleak osatzen dute Gipuzkoan, Quirónsalud taldearen eskutik, Espainiako talde sanitario pribaturik handiena eta Europako hirugarrena, arreta pertsonalizatuan eta bikaintasunean oinarritutako proiektua. “Osasuna, pertsonaz pertsona” dute beren konpromisoaren oinarri.



“Nos eligen por la rapidez, la comodidad, los servicios y el prestigio de nuestros especialistas”



### ¿Qué supone este nuevo proyecto?

Es un proyecto de futuro para la sanidad guipuzcoana. Un proyecto que se sustenta en una institución que lleva desde hace más de 40 años siendo un referente en el servicio sanitario en Gipuzkoa y en el País Vasco. Y ahora, con su incorporación al grupo Quirónsalud va a fortalecer más si cabe todas sus virtudes. En Gipuzkoa hay muy buenos profesionales y con la tecnología y las infraestructuras necesarias llegaremos a la excelencia sanitaria. Por lo menos es nuestro objetivo, la materia prima y las ganas las tenemos.

### ¿Qué funciones va a tener cada centro?

Policlínica Gipuzkoa como buque insignia de Quirónsalud en el País Vasco si que acoge el gran grosor de la actividad. Por su infraestructura y su capacidad realiza todo el tema de cirugías con ingreso, partos, urgencias 24 horas los 365 días al año, y consultas con numerosos especialistas. Por su parte, en el Hospital de Día Quirónsalud Donostia, por su ubicación más cercana a lo que es la vida diaria de los ciudadanos, lleva a cabo hospitalizaciones de día, cirugía de baja complejidad, pruebas diagnósticas,

consultas, reproducción asistida, aspectos de la medicina deportiva... Son dos centros que se complementan para dar un servicio completo a la población guipuzcoana.

### ¿Cuáles son los retos que se plantean a corto plazo?

Como centro sanitario estamos en continua mejora y crecimiento. Nuestro objetivo es ser referentes en salud, con calidad y eficiencia. No se trata de aumentar servicios por aumentar. Las mejoras que realicemos serán motivadas por el crecimiento de demanda.



**“Tenemos capacidad para desarrollarnos y tenemos algunos proyectos en mente como la UCI Neonatal”**

**“Tratamos y cuidamos a personas y como organización sanitaria queremos darles esos servicios que piden y merecen”**

Por ejemplo, en Policlínica Gipuzkoa, crearemos, aunque todavía no hay fecha, una UCI neonatal y algunas mejoras en unidades y servicios. Tampoco descartamos tener que dar uso a nuevos espacios. Tenemos capacidad para desarrollarnos pero queremos hacerlo con calidad y eficiencia y siempre pensando en lo que necesitan nuestros pacientes.

**¿El equipo médico y sanitario cómo ha afrontado estos cambios?**

Creo que lo han visto con ilusión el hecho de que Policlínica Gipuzkoa se una a un grupo tan potente como Quirónsalud. Son dos prestigiosas marcas de la sanidad que ahora van de la mano y que han pasado a estar presentes con mucha fuerza en el País Vasco. Una red sanitaria privada estructurada y de excelencia en los tres territorios. Una calidad que sin duda también atrae a personas de comunidades cercanas y de Francia. Es un reto que nos motiva a todo el equipo.

**¿Qué cambios ha habido en la sanidad en los últimos cinco años? ¿Hacia dónde vamos?**

Es cierto que el número de población en Gipuzkoa no varía mucho, pero el envejecimiento que se está dando sí que nos va a exigir y nos está exigiendo cubrir esas necesidades de salud. En cuanto a la asistencia sí que ha habido cambios. Antes los ingresos y la disposición de camas era esencial para un hospital, pero con los avances en las técnicas quirúrgicas se han reducido las estancias y ya no tienen quizá esa importancia que tenían antes. Ahora es fundamental para un hospital de calidad disponer de unos

equipamientos potentes y de unos bloques quirúrgicos con la última tecnología y unos profesionales cualificados.

**“La salud persona a persona” es vuestro lema y también vuestro compromiso. ¿La atención personalizada es el futuro del servicio sanitario?**

Sin duda. Los cuidados y la atención individualizada es lo que demandan los pacientes. Al final tratamos y cuidamos a personas y como organización sanitaria no solo no nos olvidamos de ello sino que lo valoramos y queremos darles esos servicios que piden y merecen. Todos los trabajadores, fomentando los equipos multidisciplinares, contribuiremos en llevar a cabo ese compromiso. Que las personas cuando acudan a nuestros centros se sientan atendidos, cuidados y con un clima de seguridad y tranquilidad. Que sepan que están en buenas manos.

**¿Qué es lo que más valoran los pacientes?**

Precisamente la atención. Un hospital sin unos buenos niveles en asistencia no resistiría. Policlínica Gipuzkoa lleva 40 años siendo referente en Gipuzkoa y es algo que se trabaja día a día. Lo que más valoran es la excelente atención y el prestigio de los profesionales y todo ello unido a un ambiente agradable y confortable. Nos eligen por la rapidez, la comodidad y por el prestigio de nuestros especialistas.

**¿Cuáles son los puntos fuertes de los servicios de Quirónsalud Gipuzkoa?**

La variedad y la calidad. En Policlínica Gipuzkoa

por ejemplo la cirugía cardíaca y hemodinámica es uno de los puntos más notables y valiosos. Su equipo, referente a nivel nacional, ofrece un servicio muy potente y de calidad, siendo pioneros en muchas técnicas. La maternidad también es una de las claves de Quirónsalud Gipuzkoa tanto en Policlínica Gipuzkoa, donde en los últimos cuatro años se han dado más de 1.500 nacimientos, como en el Hospital de Día Quirónsalud Donostia donde contamos con una Unidad de Ginecología y Reproducción Asistida con unas tasas de éxito muy elevadas. Además, contamos con los mejores profesionales en cirugía mínimamente invasiva, tanto en el aparato digestivo, traumatología y en urología con el robot Da Vinci. Sin olvidarnos de especialidades como la medicina deportiva, en la que confían los equipos deportivos de primer nivel de Gipuzkoa, tanto Real Sociedad, S.D. Eibar, Gipuzkoa Basket..., oftalmología, podología o dermatología que sin duda están al alza.

**¿Qué beneficios va a reportar este nuevo panorama sanitario a los ciudadanos?**

Una sanidad más completa y de calidad. Los primeros beneficiados de esta integración están siendo ellos. Porque nuestro compromiso y nuestro reto son ellos, las personas, porque hemos sumado para ser más y mejores, con mayores estructuras y profesionales y con el apoyo de un grupo sanitario potente y de prestigio como Quirónsalud. Dos centros de calidad en Gipuzkoa y una red de hospitales en Euskadi con más de 1.600 profesionales. Queremos ser los referentes en salud. Curar y cuidar a los guipuzcoanos con las mejores prestaciones y servicios. ■

# ¿Hace cuánto no le preguntas a tu salud "cómo estás"?

Chequeos Médicos ✓

## ¿Cómo estás?

En Quirónsalud te ofrecemos una nueva gama de **Chequeos Médicos** para que puedas hacerte todas tus pruebas en un solo día, con trato preferente y en hospitales de primer nivel.

### Elige tu Chequeo Médico General

- **General:** una revisión integral de tu salud.
- **Completo:** pruebas extra para un análisis más exhaustivo.
- **Completo Plus:** el chequeo más exclusivo.

### Si buscas un Chequeo más personalizado

- **Cardiológico:** tu corazón bajo control.
- **Deportivo:** aumenta tu rendimiento y minimiza el riesgo por lesión.
- **Viajeros:** tu salud a punto antes de un viaje.

### Y además, Programas de Diagnóstico Precoz

- Digestivo
- Pulmonar
- Urológico
- Ginecológico
- Auditivo
- Oftalmológico

\* Consulta disponibilidad en tu centro.

Infórmate en el  
**900 250 255**



[www.quironsalud.es/chequeos-medicos](http://www.quironsalud.es/chequeos-medicos)



# Comprometidos con la vida. Te ayudamos



“Nuestro éxito se basa básicamente en hacer un buen diagnóstico – asegura el ginecólogo, Koldo Carbonero-, muy pocas veces se nos escapa la razón de la esterilidad”. “La reproducción asistida es el tratamiento que más realizamos. El acceso a la maternidad es cada vez más tardío y el concepto de esterilidad ha cambiado. El porcentaje de parejas en edad reproductiva se ha duplicado en 30 años”.

“Las mujeres mayores, desde el punto de vista reproductivo, y los varones con mala calidad de semen, es lo que justifica que actualmente haya una tasa de esterilidad de aproximadamente el 20-22%”, explica Koldo Carbonero, quien añade, “las mujeres que realizan una primera consulta suelen tener una edad media de 38 años”.

“Los perfiles suelen ser muy variados. Nos viene mucha mujer francesa, que casi suponen un 35% de nuestros pacientes, pero también acuden a nosotros mucha mujer que quiere ser madre sola o parejas que no han podido tener hijos por la vía natural”, desarrolla el ginecólogo. “A prácticamente todos los casos podemos darles una solución. Por ejemplo

por transferencia contamos con una tasa de embarazo del 70% en el programa de donación de ovocitos”, apunta Koldo Carbonero.

## Un gran equipo y la última tecnología

La Unidad cuenta con un equipo multidisciplinar, donde el laboratorio es la “cocina”, pero donde la parte psicológica también supone un apartado fundamental y que las futuras madres y padres lo agradecen, ya que el proceso suele tener un importante impacto emocional. “De cada cinco parejas una va a tener un problema. En el caso de las mujeres, la edad suele ser el factor más importante aunque también hay otros como el sobrepeso”, explica Miren Mandiola, embrióloga y directora del Laboratorio de Reproducción Asistida y Genética, quien añade, “sí que es cierto que ahora las parejas consultan enseguida cuando ven que algo no funciona y acuden rápidamente a un especialista”.

“El Embryoscope-TimeLapse es quizá el gran avance en los últimos años, es una fusión entre una cámara y un incubador. Con la cámara que tiene incorporada se hace una foto cada

diez minutos de forma que tenemos un video de la evolución de los embriones. Mejorando así, los criterios de valoración para hacer una buena selección embrionaria”, asegura Miren Mandiola, quien añade, “con el embryoscope conseguimos una condiciones perfectas de cultivo de forma que redundan en la tasa de éxito. Hemos aumentado en un 15% y hasta en un 20% las posibilidades de embarazo”.

“La tecnología ha avanzado muchísimo y nosotros nos hemos ido adaptando a todo este mundo tecnológico para mejorar nuestros servicios. Todas las innovaciones las tenemos en nuestras unidades de reproducción”, explica Miren Mandiola. “Nuestro compromiso no es otro que cumplir el sueño de ser madres y padres, y para ello tenemos un abanico muy grande de tratamientos. Eso sí, siempre vamos a intentar que los niños sean con sus propios recursos”, subraya la especialista.

La Unidad de Ginecología y Reproducción Asistida del Hospital de Día Quirónsalud Donostia tiene la experiencia y la tecnología para hacer posible tu sueño ser de madre o padre. Te ayudan. Están comprometidos con la vida. ■

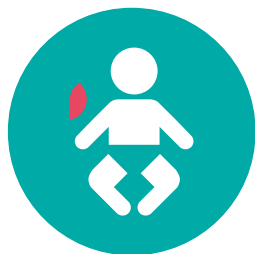
20 urtetik gorako eta 4.600 haurdunalditik gorako esperientziarekin, Quirónsalud Donostia Eguneko Ospitaleko ginekologia- eta amaetxe-zerbitzuak, laguntza bidezko ugalketan erreferentea denak, tratamendu ugari eskaintzen ditu arrakasta-maila handiarekin, ama eta aita izateko ametsa bete dezazuen.

**“De cada cinco parejas una va a tener un problema de fertilidad. En el caso de las mujeres, la edad es el factor más importante”**

**Con el Embryoscope se ha conseguido aumentar en un 15% y hasta en un 20% las posibilidades de embarazo**

**“La tecnología ha avanzado muchísimo y nosotros con ella para mejorar nuestros servicios”**

**“Nuestro éxito se basa principalmente en hacer un buen diagnóstico”**



Escanea este código con tu móvil para ver el testimonio de la paciente Izaskun Jiménez, madre sola por la Unidad de Reproducción Asistida.



**Koldo Carbonero**, Jefe del Servicio de Ginecología y de la Unidad de Reproducción Asistida.  
**Miren Mandiola**, Directora del Laboratorio de Reproducción Asistida y Genética.

#### Recepción de ovocitos

Quirónsalud dispone de un programa de donación de óvulos por parte de donantes para su aplicación en técnicas reproductivas.

#### Banco de semen

Donde se conservan las muestras de semen de los donantes para diferentes tipos de tratamientos reproductivos, semen de pacientes y en concreto, de pacientes oncológicos.

#### Donación de semen

Recogida y preservación de muestras de semen de donantes. La donación de semen es un proceso sencillo y anónimo que en muchos casos resulta imprescindible para lograr un embarazo.

#### Congelación de embriones

Conservación de los embriones viables no transferidos para su utilización por la propia paciente o donación.

#### Vitrificación

Proceso de crioconservación para ovocitos, embriones y blastocistos. Es muy útil para preservar la fertilidad en pacientes oncológicos o que sufren algún trastorno que afecta a su fertilidad. Igualmente permite preservar la

fertilidad en mujeres jóvenes que desean postponer su maternidad. Además, amplía enormemente las posibilidades de gestación de muchos tipos de infertilidad.

#### Diagnóstico genético preimplantacional

Permite detectar alteraciones numéricas y estructurales de los cromosomas, además nos permite detectar enfermedades genéticas monogénicas graves en los embriones antes de su transferencia.

#### Unidad de Consejo Genético

Estudia pormenorizadamente los casos de pacientes con enfermedades genéticas familiares y asesora sobre su pronóstico y sobre la técnica reproductiva más adecuada.

#### Apoyo psicológico

Somos conscientes de lo importante que es la maternidad y paternidad en la vida de muchas personas y de la profunda crisis que pueden suponer los problemas de fertilidad. Por ello además de valorar y tratar sus aspectos fisiológicos, en Quirónsalud prestamos una atención especial a sus implicaciones emocionales y trabajamos para mantener el bienestar de nuestros pacientes.



# El otorrinolaringólogo, Xabier Altuna, realiza el primer implante auditivo de transmisión ósea en Chile. El primero por medio de una técnica mínimamente invasiva (MIPS) en todo Latinoamérica

Pabilorik eta entzumen-hodirik ez zuen 29 urteko paziente bati egindako kirurgia arrakasta bat izan zen. Aste gutxitan pazienteak inoiz baino hobeto entzutea lortu zuen.



**Xabier Altuna**

El Otorrinolaringólogo realizando una de las intervenciones en Chile.

A principios de junio, el otorrinolaringólogo, Xabier Altuna, se trasladó hasta Chile con motivo de la introducción en este país del implante auditivo Ponto de Oticon. El 6 de junio, realizó el primer implante auditivo en Chile, a una paciente de 29 años que no tenía pabellones ni conductos auditivos. La cirugía fue todo un éxito y la paciente pudo oír perfectamente a las pocas semanas. Un primer implante que se repitió en otras dos cirugías, entre ellas un paciente de 6 años con esta misma malformación. En total tres implantes en tres clínicas diferentes.

Además de este gran “hito” en la sanidad de Chile, Xabier Altuna, durante su estancia en el país sudamericano realizó más de seis conferencias y jornadas de formación para la ORL chilenos en los Centros Implantadores más

importantes de Chile, en total en seis. Una visita que sin duda el otorrinolaringólogo, Xabier Altuna, valora como “muy interesante”.

“Esta intervención abre la puerta a una nueva tecnología y a una nueva forma de realizar esta intervención de forma muy poco traumática o invasiva para el paciente –asegura el especialista–, esta tecnología ya existe en otros países latinoamericanos como México, Argentina o Brasil donde se realizan estos implantes, aunque bien es verdad que es la primera vez que se realizaba este implante por medio de una técnica mínimamente invasiva (MIPS) en todo Latinoamérica”.

“El siguiente paso del implante auditivo Ponto de Oticon será introducirlo en Ecuador, pero esto ya será más adelante”, concluye Xabier Altuna.

## Policlínica Gipuzkoa único centro privado en el País Vasco que realiza esta técnica

“Un implante auditivo de transmisión ósea o un implante osteointegrado es un dispositivo implantable que transmite el sonido a través del hueso al oído interno”, explica el otorrinolaringólogo de Policlínica Gipuzkoa, Xabier Altuna, quien añade, “el campo de los implantes auditivos está viviendo una época de grandes avances y lo que nos va a llegar en el futuro es aún más prometedor. Las cirugías son mucho menos traumáticas y con recuperaciones muy rápidas, y los dispositivos internos y externos de los implantes son cada día más sofisticados y ofrecen más posibilidades”, subraya el especialista.

## Esta tecnología y estos implantes pueden emplearse a cualquier edad

“Cuando el niño nace se realiza lo que denominamos Screening o Cribado Auditivo, lo que significa que diagnosticamos los problemas auditivos al nacer”, explica Xabier Altuna, quien añade, “al hacerlo el niño ya entra en un programa de estimulación auditiva que puede terminar en uno o dos Implantes Auditivos”.

“Cada vez hay más indicaciones de los implantes auditivos –señala Altuna–, lo cual quiere decir que más gente de la que pensamos puede beneficiarse de esta tecnología. Pacientes que no pueden usar audífonos por diferentes problemas del oído externo u oído medio, así como pacientes con pérdidas auditivas unilaterales pueden beneficiarse de este tipo de implantes. Esto unido a la nueva técnica quirúrgica que realiza el Dr. Altuna mínimamente invasiva, permite a los pacientes hacer uso de este tipo de implantes tras cirugías bajo anestesia local, de escasos minutos de duración y con una recuperación de escasas horas”, concluye. ■



# “El Implante Coclear te salva. Para mi ahora es imprescindible, sin él no podría vivir”

Alex Uriartek audifonoekin konpontzen saiatu zen gortasun degeneratibo hereditarioa zuen, baina audifono eta guzti, entzun ezin zuen eta bizitza normal bat eraman ezin zuen momentua iritsi zen. Bere anaiak Xabier Altuna otorrinolaringologoarekin izandako esperientzia ona ikusita, kokleako inplantea jartzea erabaki zuen. Alexen hitzetan “salbatu” egiten zaituen irtenbidea alegia.

“Con el implante ganas el volver a oír. La vida diaria la recuperas. El timbre del móvil, la televisión, las voces... yo lo había perdido y ahora oigo todo”



Alex Uriarte  
Paciente de implante coclear.

“Mi hermano se había operado con Xabier Altuna y viendo los resultados me animé a ponerme en sus manos y estoy encantado con el resultado”

“Cuando empecé con sordera acudí a mi médico de cabecera, poco a poco vas perdiendo audición, primero pierdes los agudos y luego va a más y vas parcheando con audífonos. Pero llega un momento que ya ni con ellos escuchas bien y se te complica la vida”, explica el paciente, Alex Uriarte.

“Llegados a esa situación, busqué una solución y lo único que quedaba era el implante coclear –asegura Alex Uriarte- mi hermano se había operado con Xabier Altuna, que es el único que realiza esta técnica aquí, y viendo los resultados me animé a ponerme en sus manos. Estoy encantado con el resultado”.

Respecto a la intervención, Alex confiesa que, “te tienen que colocar los electrodos en la

cóclea, y al ser una cirugía siempre lo tienes como último recurso. Además, el implante tiene un proceso, durante el primer año, cada tres meses te van actualizando el sistema. No te pueden poner toda la programación completa de golpe porque no asimilas. Tienes que ir poco a poco”, explica el paciente.

“Para los casos que no hay otra solución, es la solución. Te salva. Para mi ahora es imprescindible, yo sin el implante no podría vivir como quien dice”, asegura Alex, quien añade, “por ejemplo cuando no tienes capacidad con los audífonos y dejas de poder hablar con la gente porque ya no oyes, con el implante ganas el volver a oír. La vida diaria la recuperas. El timbre del móvil, la televisión, las voces... yo lo había perdido y ahora oigo todo”. ■



# Grandes operaciones con pequeñas incisiones

**“Con el robot  
quirúrgico Da Vinci  
el cambio ha sido  
espectacular”**

**P**oliclínica Gipuzkoa y el Servicio de Urología es un referente en el tratamiento del cáncer de próstata, poniendo a su disposición la tecnología más avanzada como el robot quirúrgico Da Vinci, considerado como el más preciso del mundo y el mejor ayudante del cirujano en la cirugía de cáncer de próstata.

“El cambio ha sido espectacular. Los procedimientos oncológicos más frecuentes, nefrectomía radical, nefrectomía parcial y prostatectomía radical, se realizan en su mayoría con técnica laparoscópica o robótica. Además en estos momentos ya hemos comenzado con la cistectomía laparoscópica”, afirma el urólogo, Gregorio Garmendia. Con más de cinco años de experiencia y decenas de intervenciones realizadas, el brazo inteligente del cirujano no solo permite intervenir de manera más limpia y precisa, sino que además reduce los riesgos de la cirugía abierta y supera las ventajas de la laparoscopia.

“Las principales ventajas para el paciente tienen relación con una menor agresión quirúrgica: incisión pequeña, menor sangrado y necesidad de transfusión, menos dolor, más rápida recuperación y vuelta a la normalidad. Para el profesional la ventaja principal tiene lugar en la robótica donde el desgaste físico es menor por una más adecuada ergonomía



**Dr. Gregorio Garmendia**  
Urólogo.

del proceso y por la visión en 3D”, explica el especialista, quien añade, “los resultados están siendo muy satisfactorios”.

En palabras de Gregorio Garmendia, “la principal diferencia consiste en no realizar una incisión quirúrgica convencional sino que se realiza a través de unos pequeños orificios llamados puertos y la visión se obtiene a través de monitores. La ausencia de una herida quirúrgica implica un postoperatorio más liviano y una recuperación mucho más rápida”. ■

Erasokortasun txikieneko kirurgia da gaur egungo kirurgia. Hainbat alorretako espezialistek azaldu dizkigute ongi finkatutako eta alderatutako teknika honen abantailak. Abordatze zehatzak, min gutxiago, ospitaleratze laburragoak, infekzioak sufritzeko arrisku txikiagoa eta eguneroko bizitzara azkarrago itzultzea dira eskaintzen dituen onuretako batzuk.

## “Para el paciente todo son ventajas. Permite resolver patologías que antes no podíamos”

“La cirugía artroscópica supuso una auténtica revolución en mi especialidad y actualmente se aplica en todas las articulaciones corporales, permitiendo resolver las distintas patologías de manera más eficiente y menos agresiva”, afirma el traumatólogo, Alberto Marqués.

“Para el paciente todo son ventajas: permite resolver patologías a las que antes no podías acceder; Recuperaciones precoces y reincorporaciones a sus actividades de la vida diaria inmediatas son la norma actualmente y

la aplicación a personas octogenarias e incluso nonagenarias que de otra manera no podrías operar”, explica el especialista. “Se trata de aplicar los mismos principios que veníamos utilizando con la cirugía abierta, pero con una pequeña incisión de unos 15 mm y con una cánula de este tamaño por la que introducimos una óptica que nos permite ampliar y magnificar el campo de trabajo. La agresión al paciente es mínima”, asegura Alberto Marqués, quien añade, “al trabajar con tanta precisión, el control que tenemos sobre las estructuras nobles como pueden ser los nervios es mucho mayor, lo que hace que el riesgo de lesión o complicaciones sea menor”.

“Los resultados en mi caso concreto cuando la aplico a la patología de columna se pueden considerar como espectaculares –asegura Alberto Marqués–, pacientes octogenarios con estenosis de canal que antes pasaban una semana en el hospital y cirugías agresivas y de recuperaciones difíciles y no exentas de complicaciones ahora se van a casa al día

únicamente el ombligo. Aprovechamos que es una cicatriz que todos tenemos de nacimiento para operar mediante una incisión de 2-3 cm”, explica el especialista.

Una técnica que también utilizan desde hace casi dos años en obesidad y que este año han empezado a aplicar en el colon. “Las ventajas que ofrece la laparoscopia por puerto único al paciente es un postoperatorio más confortable, una incorporación a la vida laboral más rápida y una cirugía prácticamente sin cicatriz”, subraya Juan José Martínez, quien añade, “además, cuantas menos incisiones hagamos menos riesgos de hernias e infecciones tendrá el paciente. No tiene nada que ver este tipo de cirugía con las cirugías que hacíamos antes donde se abría la tripa de arriba a bajo y el riesgo era mucho mayor”.

“Se requiere un entrenamiento importante para hacer este tipo de cirugías”, asegura el cirujano general y del aparato digestivo. “La dificultad que tiene operar en puerto único es que el



**Dr. Alberto Marqués**  
Traumatólogo.

siguiente sin prácticamente dolor y haciendo su vida habitual”.

“La cirugía mínimamente invasiva en traumatología, se aplica a cualquier articulación corporal y en mi caso particular he añadido su aplicación además de a la cadera, rodilla y hombro, a las patologías de la columna donde estoy teniendo los mejores resultados”, afirma el traumatólogo, quien añade, “la operación habitual supone una hora y media de cirugía, un día de ingreso y dos revisiones postquirúrgicas a las dos semanas y al mes de la cirugía”. ■

## “Hacemos cirugía de vesícula, colon y obesidad por puerto único sin prácticamente cicatriz”

“Operamos sin apenas cicatriz”, asegura Juan José Martínez, cirujano general y del aparato digestivo del Hospital de Día de Quirónsalud Donostia, “llevamos cuatro años quitando vesículas por puerto único con muy buenos resultados”. “Una técnica que se llama colecistectomía, por vía laparoscópica, y en la que en vez de utilizar las cuatro entradas habituales en este tipo de cirugía, utilizamos



**Dr. Juan José Martínez**  
Cirujano General y del Aparato Digestivo.

abordaje lo realiza únicamente el cirujano. Los ayudantes llevan las cámaras que permiten ver en la televisión el interior del abdomen, en la colecistectomía además, va cambiando el campo quirúrgico. La complejidad está en operar en un espacio muy pequeño como es el ombligo con una apertura solo de 2,5 cm”. ■



Escanea este código con tu móvil para ver la entrevista a Juan José Martínez explicando la técnica por puerto único.

# Robótica Da Vinci

## Cuando menos es más

Cirugía robótica Da Vinci para el  
cáncer de próstata

### Ventajas del robot Da Vinci

- Disminuye los riesgos de la cirugía abierta y supera las ventajas de la laparoscopia.
- El postoperatorio es menos doloroso, con menos pérdidas de sangre y menor riesgo de infección.
- Deja cicatrices más pequeñas y permite una recuperación más rápida.
- Los efectos secundarios, como la incontinencia urinaria o la impotencia sexual, se reducen notablemente.

**Policlínica Gipuzkoa**  
Paseo Miramón, 174  
20014, Donostia, Gipuzkoa  
**943 502 049**



**Policlínica Gipuzkoa**

Grupo  **quirónsalud**

# Kulunkan-Musicograma para todos los bebés nacidos a lo largo de este 2016

Donostia 2016, Europako Kultur Hiriburua, 2016 urte honetan opari kultural bat ematen ari da Donostian jaiotako guztiei. Kulunkan izeneko audio-liburua, munduko hainbat herrialdetako hamalau sehaska-kanten partituras eta letrak agertzen dituzten ilustrazioak dituena.

Enmarcado en la capitalidad cultural europea de San Sebastián, “Kulunkan es un pretexto para que de alguna manera los padres, madres y las familias retomen el canto funcional a sus hijos o a sus pequeños”, asegura Gorka Miranda, coordinador del proyecto Kulunkan, quien añade, “de todos es sabido los beneficios que aporta la música, y desde una perspectiva social y cultural, en múltiples facetas como en el desarrollo emocional y psicológico”.

Con esta iniciativa, que forma parte del proyecto Corale, “queremos fomentar el arraigo que existe en el País Vasco entorno a los grupos corales y a la coral en concreto”, desarrolla, Aintzane Gamiz, quien gestiona el proyecto Kulunkan. “Kulunkan me parecía una manera muy bonita de recuperar un tesoro como son las canciones de cuna”, subraya Aintzane Gamiz.

“Nuestro patrimonio cantado tienes muchos tesoros que por desgracia se están dejando de utilizar y que pretendemos que se retomen a través de Kulunkan”, afirma Gorka Miranda. Un audio-libro que contiene catorce fichas con ilustraciones realizadas por Maite Gurrutxaga que reflejan las partituras y letras de canciones de cuna y regazo de diferentes contextos geográficos y culturales de varios países del mundo.

“Las canciones tienen dos partes –desarrolla Gorka Miranda–, una primera que es la ilustración con indicaciones desde un enfoque musicogramático libre para que de alguna manera se pueda abordar esa interpretación de la canción. Y una segunda parte, en la que aparecen los textos de esas canciones, siempre en dos idiomas para que se puedan cantar en el idioma original y en la versión traducida”.

## “Es un tesoro del patrimonio cantado”

“Al final, mediante un código QR, los usuarios podrán acceder a la web [www.kulunkan.eu](http://www.kulunkan.eu)



Gorka Miranda y Aintzane Gamiz,  
Coordinadores del proyecto Kulunkan

**“Invitamos a padres, madres y familiares a que disfruten, participen y que interactúen con este obsequio y con esta línea musicogramática”**

en [www.kulunkan.eu](http://www.kulunkan.eu) en la que podrán escuchar las canciones en diferentes resoluciones y en diferentes formatos, solo acompañamiento musical, únicamente voz o mixtas, además de profundizar en el significado de las mismas”, afirma Gorka Miranda.

“Este audio-libro nos va a dar la posibilidad de que en cada una de estas catorce laminas se desarrolle una unidad didáctica. Kulunkan ha sido realizado con la ayuda de pedagogos musicales, compositores y expertos en la materia, y se está trabajando para que estas canciones puedan ser interpretadas por los coros de todo el País Vasco”, asegura Gorka Miranda.

“Invitamos a padres, madres y familiares a que disfruten, participen y que interactúen con este obsequio y con esta línea musicogramática. Recuperemos el patrimonio cantado y con él su función en el desarrollo educativo, emocional y cognitivo”, concluye Aintzane Gamiz. ■



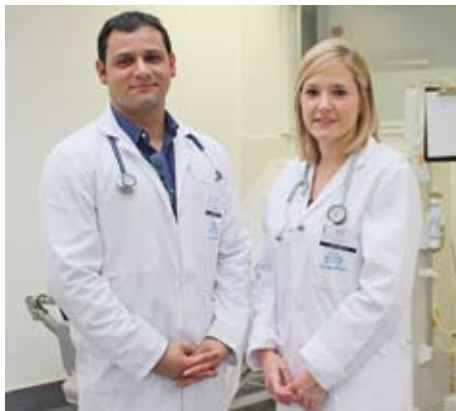
Escanea este código con tu móvil para ver la entrevista a Gorka Miranda y Aintzane Gamiz.



## Nuevas incorporaciones

# “El servicio de Nefrología cuenta con una gran calidad técnica y asistencial”

Poliklinika Gipuzkoako nefrologia-zerbitzuak bi lankide berri ditu, John Camacho eta Nerea Gómez, biak nefrologoak, eta postuan lehenengo urtea nola igarotzen ari diren kontaktu digute.



**Dr. John Camacho y Dra. Nerea Gómez**  
Nuevos Nefrólogos de Policlínica Gipuzkoa

John Camacho y Nerea Gómez son los nuevos médicos especialistas al frente del Servicio de Nefrología de Policlínica Gipuzkoa. John Camacho lleva desde julio de 2015 y Nerea Gómez desde enero de este año, pero los dos coinciden en la buena acogida que han tenido. “La incorporación ha sido muy fácil porque el personal te acoge de una manera muy cercana. Me han ayudado mucho en la adaptación. Destacaría sobre todo el trato amable del personal”, reconoce John Camacho. Una opinión que comparte Nerea Gómez, “me sorprendió el ambiente de trabajo, es muy bueno, y también el hospital en sí, el apoyo positivo con otras especialidades te aporta a nivel personal y científico”.

Respecto al servicio de Nefrología, los dos subrayan: “cuenta con una gran calidad técnica y asistencial. El personal está muy bien preparado para afrontar cualquier tipo de situaciones”, asegura el nefrólogo John Camacho, a lo que añade su compañera Nerea

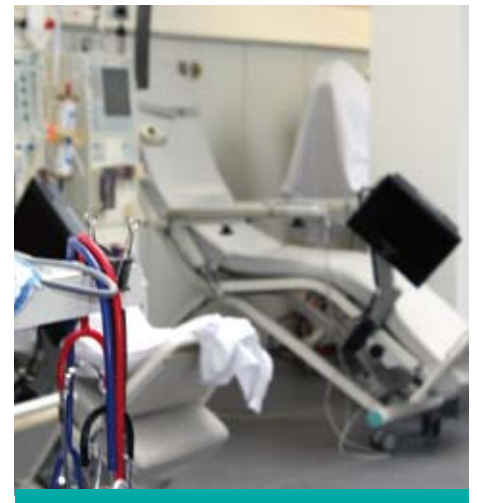
Gómez: “es un servicio completo y rápido. Damos al paciente lo que espera y cuando lo espera”. “Además del servicio de hemodiálisis, que es el gran motor de la actividad -explica John Camacho, ofrecemos servicio de hospitalización, interconsultas y hace poco hemos empezado con el servicio de consulta externa, que nos permite abarcar una gran parte de lo que es la Nefrología. Con el ánimo de ofrecer un servicio más amplio a nuestros pacientes”.

## “La presión arterial está afectando cada vez más a pacientes jóvenes”

“En estos momentos la gran parte de la actividad asistencial del servicio de Nefrología está dedicada al paciente con insuficiencia renal crónica en hemodiálisis -afirma la nefróloga, Nerea Gómez- tratándose de un paciente crónico, que acude a diálisis tres veces por semana, te conviertes en su médico de referencia. Aunque en general con todos los pacientes tenemos un trato más personal. Te puedes permitir tener más tiempo con ellos y eso les transmite tranquilidad”. “La mayoría de nuestros pacientes tienen insuficiencia renal crónica, por lo que el seguimiento es largo. Nosotros incidimos en factores de riesgo cardiovascular, sobre todo en la hipertensión, y cada vez en mayor grado en la diabetes también”, explica el especialista.

### Mantener la calidad de vida

Seguimiento, que en palabras de John Camacho, se traduce en “resultados positivos en la gran mayoría de los casos. Intentamos que la calidad



de vida del paciente no se vea influida por la patología, y también conseguir que ellos se sientan acompañados en el tratamiento en el que tienen que incluir dieta, actividad física, y control de la tensión arterial y el azúcar”.

“Lo que más preocupa a los pacientes cuando les dices que tienen insuficiencia renal crónica, es sobre todo la progresión de la enfermedad. Preguntan si ellos pueden hacer algo para frenar su evolución. Siempre tienen en mente evitar la diálisis. Es su gran miedo -asegura Nerea Gómez- Nosotros con tratamiento, controlando la diabetes, la tensión y el colesterol podemos hacer que se estabilice durante un tiempo”. Un futuro que pasa sobre todo por la prevención. John Camacho alerta: “la presión arterial está afectando cada vez a pacientes más jóvenes”.

Dos nuevas incorporaciones en el servicio de Nefrología que busca reforzar la atención y el seguimiento de los pacientes sobre todo de hemodiálisis. ■



# “Nuestro exclusivo escáner 3D es lo que nos diferencia en los estudios de la pisada”

Guadalupe Izquierdo Poliklinika Gipuzkoa eta Podoactiva-ko podologoak azaldu digu oin-arrastoaren azterketa bat egitearen garrantzia eta onurak, bai eta bere kontsultan ikusten dituen patologia ohikoenak ere.



**Guadalupe Izquierdo**  
Podóloga de Policlínica Gipuzkoa Eibar.

los pies siguen siendo los grandes olvidados del cuerpo y no le damos importancia a los beneficios que tiene la prevención.

¿Hay distinto público para según que patologías?

En niños las patologías más comunes son el pie plano semiflexible o la enfermedad de sever, y en adultos no encontramos muchas diferencias entre patologías que afecten más a los hombres que a las mujeres, aunque por ejemplo una metatarsalgia si es mas frecuente en mujeres debido a la tendencia a usar zapato de tacón, aumentando la presión en la zona de antepié.

¿Qué patologías atiende de manera más habitual en la consulta?

Las patologías que vemos con mayor frecuencia en consulta son la fascitis plantar (dolor en el talón o en la zona media de la planta del pie), metatarsalgia (dolor en el antepié, normalmente debido a un aumento de presión en las cabezas de los metatarsianos), tendinitis aquilea (dolor en el talón y a lo largo del tendón de aquiles al caminar o al correr), pie plano infantil y la enfermedad de sever en niños (inflamación e irritación del cartílago de crecimiento del hueso calcáneo que cursa con dolor localizado en el talón).

¿Ha observado alguna evolución o cambios en los problemas que sufrimos en los pies?

Como evolución podemos destacar que los pacientes cada vez se preocupan más por la salud de sus pies, en usar calzado adecuado y hacerse revisiones en el podólogo para evitar problemas que con el tiempo puedan provocar ciertas patologías. Aunque si que es cierto, que a pesar de este pequeño cambio,

**“Una vez detectado el problema y aplicadas las plantillas, los resultados son realmente sorprendentes”**

¿Por qué es importante realizarse un estudio de la pisada?

Principalmente para descartar que las molestias que podamos tener a nivel de rodilla, cadera y espalda no estén causadas por una mala pisada. En el caso de los deportistas, con el estudio se previene una mala alineación del pie que puede ser desencadenante de lesiones importantes a la hora de hacer deporte e incluso puede ayudar a mejorar el rendimiento.

¿En qué consiste un estudio de la pisada?

Consiste en el análisis del pie en posición estática y dinámica así como su relación con



otras estructuras como la rodilla, la cadera o la columna, mediante una exploración muscular y articular en camilla. Valoramos también las posibles dismetrías, diferencia de longitud de una pierna y otra, y realizamos un análisis estático y dinámico en la plataforma de presiones, que nos permite ver las presiones que se generan en la planta del pie en parado y al caminar, el desplazamiento del centro de presiones, los movimientos de pronosupinación del pie, la superficie de apoyo y el equilibrio. Además, realizamos un análisis cinético, filmación en alta velocidad, y cinemático de la carrera. Y con toda esa información ofrecemos un informe en el que se reflejan todos los datos obtenidos en el estudio, damos una orientación diagnóstica y prescribimos un tratamiento biomecánico si es necesario.

¿Todo el mundo necesitaría utilizar plantillas?

No, hay muchas personas que realizan una pisada dentro de los rangos fisiológicos y no necesitan plantillas o su patología no está desencadenada por una mala pisada. Por eso es importante realizar el estudio para comprobarlo. ■



# “Con las nuevas técnicas mejoramos de forma muy importante problemas como las varices”

Javier Sánchez kirurgialari baskularrak kontatu dizkigu barizeen eta arazo arterialen tratamendurako egin diren azken aurrerapausoak. Hala ere, nabarmendu egin du eguneroko zaintza pertsonala oso garrantzitsua dela arazo hauek edo horien garapena ekiditeko.

## ¿Qué patologías atiende con más frecuencia en su consulta?

La mayoría de pacientes que acuden a la consulta lo hacen por problemas relacionados con la insuficiencia venosa. La insuficiencia venosa puede manifestarse de una forma muy variada en las personas. Desde las más pequeñas varículas o telangetasias, que son un problema básicamente estético a los problemas más severos que se presentan con una úlcera en las piernas que se resiste a cicatrizar.

## ¿Y otras con menos incidencia?

Son los pacientes que se presentan con problemas arteriales: la llamada claudicación intermitente o mal del escarparate. Se llama así porque las personas tienen que parar cada cierta distancia y parece que van viendo escarparates, aunque también puede presentarse en formas más graves. Aunque todos se incluyen en los llamados ‘problemas de circulación’ el tratamiento, la prevención, los cuidados diarios y el tipo de personas que suelen afectar los casos pueden ser completamente distintos. Por ejemplo las medias elásticas son fantásticas para los problemas venosos pero deben evitarse en los problemas arteriales.

## ¿Qué evolución ha habido en la cirugía vascular?

La cirugía vascular ha evolucionado mucho en los últimos años, tanto que se ha desarrollado una nueva forma de tratamiento, el endovascular. Menos agresivo, suele hacerse de forma totalmente percutánea, y con una recuperación

**“Tenemos muchas herramientas para tratar las varices de forma poco agresiva, con mínimas molestias y para casi todos los pacientes”**

**“Las medias elásticas son fantásticas para los problemas venosos pero deben evitarse en los problemas arteriales”**

más rápida. Puede aplicarse tanto a los problemas venosos, como la radiofrecuencia, o a los arteriales, mediante la colocación de stents. A pesar de estos avances en el tratamiento, sigue siendo esencial la valoración por un especialista cualificado para aplicar el tratamiento más adecuado en cada paciente.

## ¿Cuáles son los tratamientos más demandados?

Suelen ser los tratamientos para las varices: La esclerosis con espuma para las varículas y



**Dr. Javier Sánchez**  
Cirujano Cardiovascular

varices más pequeñas. Para las varices más complejas que afectan a las venas safenas lo es la radiofrecuencia, ya que permite un tratamiento menos agresivo, sin ingreso hospitalario y con una recuperación más rápida. Y desde el 2015 está disponible el “Venaseal” que es un pegamento biológico que permite tratar las varices de una forma todavía menos agresiva y prácticamente sin molestias postoperatorias.

## ¿Cómo son los resultados?

Los resultados son excelentes con cualquiera de las técnicas, tanto con la cirugía clásica, que no hay que olvidar, como con las más recientes. Con las nuevas técnicas podemos ayudar y mejorar de forma muy importante a la mayoría de pacientes, aunque en muchos casos no curarles definitivamente ya que son problemas crónicos. El cuidado diario personal es muy importante. ■





# “Es normal que nuestro sistema digestivo proteste, tendemos a comer mal, rápido y no siempre lo más adecuado”

María Navajas digestio-aparatuaren zerbitzuko espezialistak azaldu dizkigu herritarrek sufritzen dituzten ondoez nagusiak eta kasu hauetarako irtenbiderik eraginkorrenak zeintzuk diren, sortzen dituzten arazoiez gain.

“Nos acordamos de nuestro aparato digestivo, cuando lo notamos pesado o tenemos malas digestiones, reflujo o priosis”, afirma María Navajas, especialista en aparato digestivo. “Es indudable que la sociedad y nuestros hábitos están cambiando, y todo es más rápido y vivimos a contra reloj lo que repercute en la mayoría de las ocasiones en nuestra alimentación. No le dedicamos el tiempo que hace falta, comemos mal, rápido, y no siempre lo mas adecuado, así que es normal que nuestro sistema digestivo proteste”, explica María Navajas.

“Aunque también es verdad que otros sectores de la población están empezando a cuidar mucho su alimentación y muestran grandes conocimientos de dietas sanas y saludables, pero otra cosa es que con el estrés y el día a día se puedan cumplir y eso es lo que suele traer problemas”, apunta la especialista.

Un estrés y un nivel de vida rápido que suele traducirse en patologías digestivas, “la gente acude a la consulta normalmente por dolor abdominal, molestias digestivas y las dispepsia (hinchazón, muchos aires...)”, afirma la especialista, quien añade “en un segundo plano suelen darse las alteraciones del ritmo intestinal tales como estreñimiento o diarrea”.

Molestias para las que existen múltiples tratamientos, “hoy en día en la especialidad de digestivo existen tratamientos médicos y también endoscopios. Al ser enfermedades y patologías que prevalecen, existen en el mercado muchas variaciones y reparados, y dependiendo de la patología que sea también existen alternativas terapéuticas endoscópicas cada vez mas avanzadas. Cada vez se está investigando más”, explica María Navajas.

“La mayoría de las patologías digestivas presentan síntomas, otra cosa es que el paciente sea capaz de identificarlos, acuda al médico o piense que ya se pasarán”



“Quienes acuden cuando los síntomas llevan mucho tiempo, es más complicado tratarlos y conseguir un éxito terapéutico”



Dra. María Navajas  
Aparato Digestivo

## No esperar a que avancen los síntomas

“Deberíamos ir al médico cuando los síntomas interfieran en nuestra vida diaria y notemos que algo no anda bien –asegura la especialista-, así cuando hay alteraciones en las heces, pérdida de peso inexplicable, dolor abdominal que no pasa con analgesia habitual, cambios del habito intestinal”.

Una sintomatología, que en palabras de María Navajas, “se da en la mayoría de las patologías digestivas, otra cosa es que el paciente sea capaz de identificarlas, acuda al médico o piense ‘ya se pasaran’, cada persona es un mundo y si bien hay pacientes que con el primer cambio acuden asustados, también los hay quienes acuden cuando los síntomas llevan mucho tiempo y es más complicado tratarlos y conseguir un éxito terapéutico”. ■

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40

# Obesitatea Obesidad

## Berreskura ezazu zure osasuna, berreskura ezazu zure bizitza

Obesitate morbidoaren kirurgia  
eta kirurgia metabolikoa

Aparatu digestiboko kirurgiariez,  
endokrinologoez, psikologoez eta  
nutrizionista batez osaturiko  
taldea

- Laparoskopiadun teknika eta inbasiboa ez den kirurgiarekin.
- %90eko kasuetan, pazienteak duen gehiegizko pisua %50an murrizten du.

## Recupera tu salud, recupera tu vida

Cirugía de la obesidad mórbida  
y cirugía metabólica

Un Equipo formado por Cirujanos  
del Aparato Digestivo,  
Endocrinóloga, Nutricionista y  
Psicóloga.

- Con técnicas laparoscópicas de cirugía mínimamente invasiva.
- El 90% de los casos pierden el 50% de su exceso de peso.

**Policlínica Gipuzkoa**  
Paseo Miramón, 174  
20014, Donostia, Gipuzkoa  
**943 502 049**



**Policlínica Gipuzkoa**  
Grupo  **quirónsalud**



# “Una persona que sufre acúfenos puede tener una buena calidad de vida con un correcto tratamiento psicológico”

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40

Espainian, 9 milioi pertsonak akufenoak sufritzen dituzte, sortzen dituen kanpoko soinu-iturririk gabe entzuten diren soinuak (burrunbak, marmarak, kilkerrak) alegia, eta zenbait kasutan konponbide medikorik gabeak. Puntu horretara iritsita, soinu horiekin bizitzen ikas daiteke gaian espezialista den terapeuta psikologiko baten laguntzari esker. Espainiako iparraldean, Susana González psikologoa da terapia honetako aditu bakarrenetakoa.

“Los acúfenos son sonidos intermitentes o permanentes que se pueden percibir en un oído, en los dos o referirse a toda la cabeza, sin que exista una fuente sonora exterior que los origine. La naturaleza y la intensidad del sonido son muy variadas: pitidos, ruido de viento, ruido de agua, grillos...” explica Susana González, psicóloga de Policlínica Gipuzkoa, y una de las pocas formadas en la zona norte sobre el tratamiento psicológico de esta patología.

## “Una vez detectado y aplicado el tratamiento de habituación, los resultados sorprenden”

“Son múltiples las causas que pueden producir acúfenos y también son múltiples las formas en que lo podemos clasificar; una manera amplia y general sería, el acúfeno ‘objetivo’, la percepción de un sonido generado por el propio organismo, que no se debe a ninguna alteración del sistema auditivo y que puede ser percibido por especialistas al auscultar al paciente, poco frecuentes y que conforman aproximadamente un 5% de los casos, y por otro lado estaría el acúfeno ‘subjetivo’, el más frecuente, la percepción de un sonido sin que exista fuente sonora externa que lo origine”, especifica Susana González

“Las personas afectadas por acúfenos suelen sufrir trastornos psicológicos entre los que podemos destacar la ansiedad, la depresión y el insomnio, que suelen traducirse en pérdida de concentración, problemas en el trabajo o de pareja, dificultades para dormir, cambio de carácter o irascibilidad” afirma la psicóloga Susana González.

## No percibir el acúfeno a pesar de su presencia

Los acúfenos se pueden tratar de manera psicológica, “normalmente los afectados creen que es la percepción del acúfeno lo que les perturba, cuando en realidad la causa de su malestar son los trastornos emotivos que tal percepción ocasiona”, explica Susana González, quien añade “se puede realizar un tratamiento psicológico de habituación a los acúfenos cuyo objetivo es la no percepción del acúfeno a pesar de su presencia o percibirlo de forma no aversiva, permitiendo llevar una buena calidad de vida”.

“Los primeros casos que llegaron a mi consulta, ni siquiera mencionaron el acúfeno –afirma la psicóloga-, acudían por problemas de ansiedad, estados depresivos, incluso problemas de pareja... En el transcurso de la terapia surgía el tema del acúfeno como algo secundario. Habían interiorizado que se trataba de un problema sin solución, que los mantenía en una situación de indefensión, lo que los conducía a los problemas por los que acudían a consulta. Una vez detectado y aplicado el tratamiento de habituación, los resultados son realmente sorprendentes”.

“Con el paso de los años, sino se previenen los efectos nocivos que para el sistema auditivo tiene la exposición a sonidos y ruidos intensos, aumentarían los casos de acúfenos entre los jóvenes. Muchos de ellos durante su tiempo de ocio escuchan música a gran volumen, el uso de los auriculares, los videojuegos ruidosos...”, concluye Susana González. ■



Susana González  
Psicóloga

## “Las personas afectadas por acúfenos suelen sufrir trastornos psicológicos como ansiedad, depresión e insomnio”

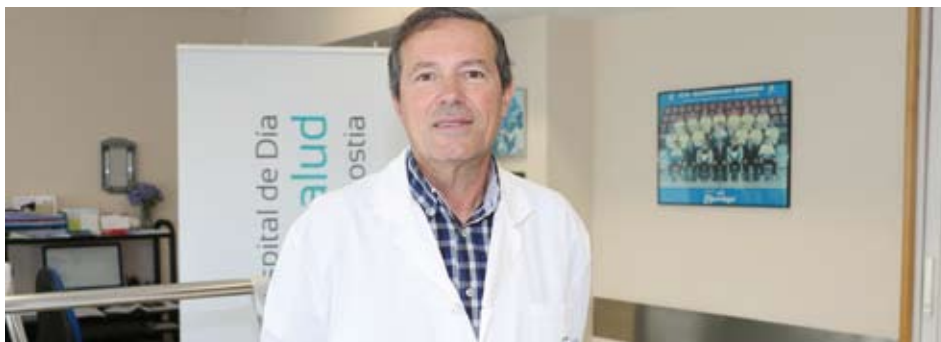


Escanea este código con tu móvil para ver la entrevista con Susana González explicando el tratamiento para los acúfenos.



# “Con las terapias combinadas, factores de crecimiento y EPI, estamos empezando a **resolver esas patologías consideradas malditas**”

Quirónsalud Donostia Eguneke Ospitaleko Kirol Medikuntzaren Unitatea erreferente bat da Gipuzkoan. Unitate honetako kirol-medikuek, traumatologoek eta fisioterapeutek osatutako taldea da lesioetatik azkar suspertzeko eta orain arte tratatzen oso zailak ziren baina teknika honekin konpontzen hasi diren tendinopatía kronikoak tratatzeko terapia konbinatua erabiltzen duen bakarra.



**Dr. Ricardo Jiménez**

Jefe del Servicio de Medicina Deportiva del Hospital de Día Quirónsalud Donostia

## ¿En qué consiste la terapia combinada?

Nosotros, en el Hospital de Día Quirón salud Donostia, llevamos aplicando desde hace un año la terapia combinada de factores de crecimiento y EPI (Electrólisis Percutánea Intratisular). Es lo más innovador y lo que nos diferencia por lo inhabitual. La terapia de factores de crecimiento consiste en aplicar plasma del propio paciente extraído previamente con una gran concentración de plaquetas que son activadas para que liberen factores de crecimiento al objeto de estimular el proceso de cicatrización o curación del tejido afectado. En el caso de la EPI es una técnica por la cual una corriente galvánica, conectada a una aguja de acupuntura y con control ecográfico, nos permite incidir sobre las zonas lesionadas. Primero provocan una especie

**“Los principales beneficios de la terapia combinada son su rapidez y su capacidad de regeneración de las zonas dañadas”**



Escanea este código con tu móvil para ver la entrevista con

de cauterización (fagocitosis), limpian esa zona de los elementos nocivos que contiene para en una segunda fase, estimular que la parte sana regenere esa zona dañada.

## ¿Cuáles son sus principales beneficios?

Su rapidez y su capacidad de regeneración de las zonas dañadas. Están siendo especialmente interesantes sobre todo en patologías de partes blandas de evolución crónica. Tendinopatías crónicas que hasta ahora eran un pequeño cajón de sastre que nos desesperaba con las terapias que existían hasta este momento. La terapia combinada ha supuesto un gran avance, porque está haciendo que patologías que antes se consideraban ‘malditas’, estemos empezando a poder resolverlas.



01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40

Respecto a los reconocimientos médicos, ¿hasta qué punto es vital realizarse uno si vamos a llevar a cabo una práctica deportiva?

Tristemente se ponen de moda y cobran actualidad cuando vemos casos de muertes súbitas. La realización de un reconocimiento no asegura que una persona no vaya a tener un problema, pero sí que minimiza bastante los riesgos. Pero yo no me quedaría sólo en eso. Quizá lo más específico de los reconocimientos, sin llegar a situaciones tan dramáticas, sea establecer la idoneidad deportiva. Para esta persona concreta qué actividades específicas son adecuadas. Hay experiencias, sobre todo en Italia, que demuestran cómo desde que se implantaron este tipo de reconocimientos el porcentaje de muerte súbita en personas que hacen deporte con relación a las personas sedentarias se ha modificado de una forma sustancial. Con ello se

## “Lo más específico de los reconocimientos es establecer la idoneidad deportiva”



corroborar la bonanza y la efectividad de este tipo de chequeos para detectar problemas antes de que se produzcan situaciones serias o graves.

¿La prueba de esfuerzo es solo para saber si estamos bien del corazón?

No es sólo para eso, aunque es la idea que todos tenemos. La prueba de esfuerzo tiene tres finalidades básicas: en primer lugar, quizás la más importante, valorar si ese corazón responde bien al esfuerzo desde el punto de vista de salud o si se detecta alguna anomalía que puede contraindicar total o parcialmente la práctica deportiva. En segundo lugar, hace una estimación del estado de forma de esa persona y por último, nos permite el cálculo de una serie de umbrales que luego van a tener su aplicación a la hora de programar y planificar los entrenamientos. ■

**A la primera  
persona que  
tienes que  
gustar es  
a ti misma**

**La talla que siempre  
habías querido, ahora  
es tuya.**

En Quirónsalud ponemos a tu  
disposición:

- Las técnicas más avanzadas en aumento de pecho.
- Resultados naturales.
- Un experto equipo médico.
- Facilidades de financiación.
- La garantía y seguridad del grupo hospitalario Quirónsalud.



**Hospital de Día Quirónsalud Donostia**  
Alkolea Kalea, 7 (Alto de Egia)  
20012 Donostia, San Sebastián

**900 250 255**  
porquesabeselegir.es

**Hospital de Día**  **quirónsalud**  
Donostia



# Resultados naturales con expertos de prestigio

Sabel laua edo bularretako taila bat gehiago izatea nola izango litekeen imajinatzen utzi. Israel Villena eta Óscar Orozco Donostiako Quirónsalud Eguneko Ospitalean duten ekipamenduarekin zure burua beti ikusi nahi izan duzun moduan ikustea posible da.

La talla que siempre has querido ahora es tuya, presume de piernas bonitas durante todo el año, recupera tu figura... los cirujanos plásticos, Israel Villena y Óscar Orozco, del equipo de cirugía plástica, estética y reparadora del Hospital de Día Quirónsalud Donostia hacen posible todo aquello que has imaginado en frente del espejo. Ponen a tu disposición la última tecnología, los mejores materiales y su experiencia, para ofrecerte la confianza que necesitas y unos resultados naturales adaptados a tu gusto.

Entre los múltiples tratamientos que realizan el aumento y elevación de senos, es el más demandado. “La mastopexia es otro procedimiento quirúrgico para elevar y mejorar la forma de las mamas caídas (ptosis mamaria) y reducir también el tamaño de la areola cuando sea muy grande. Ambos procedimientos pueden combinarse y realizarse en una misma intervención”, explican los especialistas quienes añaden, “durante la primera consulta, evaluamos el tamaño y la forma de las mamas, la firmeza de la piel y el estado general de salud del paciente. Además, le explicamos las distintas técnicas quirúrgicas disponibles y le asesoramos acerca de las opciones o la combinación de procedimientos que resulten más adecuados a su caso”.

Muy de cerca, entre los tratamientos más solicitados, le sigue la lipoescultura, destinada a corregir aquellas áreas del cuerpo en las que persiste grasa localizada, habitualmente rebelde a los regímenes dietéticos. “Mediante esta técnica se puede aspirar grasa de distintas partes del cuerpo: caderas, muslos, rodillas, tobillos, brazos, abdomen, cara, etc”, aseguran los especialistas. Una intervención que también se puede combinar con una mamoplastia en un mismo procedimiento quirúrgico.



Israel Villena y Óscar Orozco  
Cirujanos del Hospital de Día Quirónsalud Donostia

**“Te ofrecemos la posibilidad de hacer realidad eso que tanto has ideado”**

“Durante la primera consulta, evaluamos cuáles son las necesidades del paciente y le explicamos las distintas opciones, o la combinación de procedimientos, que sean mejor para su caso. Es muy importante que exponga sus expectativas de manera sincera y franca, para que podamos mostrarle las alternativas disponibles para su situación de forma personalizada”, afirman los cirujanos Villena y Orozco.

Pero si lo que quieres es tener un vientre plano y firme, con la abdominoplastia podrás conseguir la figura estilizada que deseas. “Se

elimina el exceso de piel y grasa abdominal y se corrige la flacidez muscular, que en muchas ocasiones ni con ejercicio y dieta se consigue mejorar. Normalmente suelen ser pacientes que han tenido pérdida de peso, madres que tras el embarazo el vientre no recupera su sitio o personas de más edad que quieren mejorar la pérdida de elasticidad de la piel”, explican los cirujanos plásticos.

## Confianza y seguridad

El equipo de cirugía plástica, estética y reparadora del Hospital de Día Quirónsalud Donostia, con los cirujanos Israel Villena y Óscar Orozco a la cabeza, te ofrece la posibilidad de hacer realidad eso que tanto has ideado, con la confianza y seguridad de estar en un entorno hospitalario controlado, con un asesoramiento personalizado y resultados naturales, la última tecnología y especialistas de prestigio, además de facilidades de financiación. Mírate al espejo y gústate. ■

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40



# “El ronquido puede afectar a funciones vitales”

Ana Arena neurofisiólogoak azpimarratu egin du loaren nahasmenduaren diagnostiko ona egitearen garrantzia, pazientearen eta bere bikotearen bizi-kalitatean eraginak baititu.

Los ronquidos son mucha más que una anécdota molesta. La mayoría de las consultas que se realizan en la Unidad del Sueño de Policlínica Gipuzkoa son por ronquido y sospecha de SAOS e Hipersomnolencia. “Deterioran la calidad de vida tanto si es ronquido aislado como si se acompaña de aumento de la resistencia de la VAS u obstrucción de esta. Un mal descanso nocturno nos condiciona nuestra calidad de vida. No se puede afrontar una jornada de estudio, trabajo o relaciones sociales sin dormir”, asegura la Ana Arena, neurofisióloga de Policlínica Gipuzkoa.

Un ronquido que puede tener también consecuencias para el acompañante, “el ronquido aislado afecta a la calidad de sueño del acompañante y a la del propio paciente provocando microdespertares. Se ha demostrado recientemente su asociación con HTA y aterosclerosis carotídea”, explica la

## “Un mal descanso nocturno condiciona nuestra calidad de vida”

especialista, quien subraya “el SAHS (síndrome de apnea-hipopnea durante el sueño), afecta a funciones vitales y de forma muy severa. Puede llegar a tener consecuencias como trastornos depresivos, irritabilidad, deterioro intelectual, pérdida de memoria, HTA, hipertensión pulmonar, patología cardíaca (arritmias, cardiopatía), cefalea matutina. Incluso, alteración de la lívido y retraso del crecimiento en el caso de padecerlo niños”.

“En el caso de tener un trastorno respiratorio del sueño -explica Ana Arena-, la prueba más fiable es la polisomnografía nocturna



**Dra. Ana Arena**  
Neurofisióloga

hospitalaria, que registra no solo variables respiratorias, también neurológicas, de calidad de sueño, cardíacas, de movimiento, sonidos para evaluar ronquidos y monitorización continua por video, que después se relacionan con las distintas fases de sueño o posición”. ■

## TESTIMONIO DE PACIENTE

Gurutz Cantabrana

## “Tras la operación el cambio fue inmediato, la apnea ha desaparecido”



“Acudí a la Unidad del Sueño porque llevaba bastante tiempo roncando mucho y descansando mal -reconoce el paciente Gurutz Cantabrana-, y animado por mi mujer pedí cita con la doctora Ana Arena, quien supo perfectamente diagnosticarme lo que tenía”.

“Yo veía cosas en mi vida normales y tras las preguntas en la consulta me di cuenta que no eran tan normales, por ejemplo que me pudiera dormir en cualquier sitio y a cualquier hora. Me entraba mucho sueño”, afirma Gurutz.

“Pase una noche ingresado en el hospital para hacerme la prueba de la polisomnografía y a partir de los registros que sacaron de ella y las preguntas que me hicieron, me diagnosticaron apnea del sueño”, explica

Gurutz, quien añade “las pruebas han sido muy completas y el trato magnífico. Estuve muy cómodo”.

Asimismo, Gurutz explica el tratamiento que le ofrecieron consistía en “dormir con una mascarilla y una máquina para controlar la respiración. Aunque la máquina también metía ruido, para mi mujer era mejor eso que los ronquidos”.

“Tras varios años con la maquina CPAP, decidí operarme. En mi caso, la intervención consistió en la corrección del tabique nasal, que lo tenía desviado y la extirpación de las amígdalas. Tras la exitosa intervención el cambio fue inmediato, la apnea ha desaparecido prácticamente y he podido quitarme la máquina CPAP, estoy menos cansado y aguanto más el día”, asegura Gurutz. ■





# “Dejar de fumar es beneficioso a todos los niveles, pero fundamentalmente a nivel respiratorio y cardiovascular”

Tabakismo Tailerraren zuzendaria den Idoia Pérez Sampedro pneumologoak erretzeari uzteko gakoak eta horrek osasunerako dakartzan onurak adierazi dizkigu.

¿Quieres dejar de fumar y no sabes como hacerlo? ¿No fumas durante un tiempo y luego recaes? En el Taller de Tabaquismo de Policlínica Gipuzkoa te ayudarán a despedirte de manera definitiva del tabaco. Con un equipo multidisciplinar y una tasa alta de éxito conseguirás dejar atrás el olor a humo y ganar salud. “Las preguntas más frecuentes en consultas son, ¿cómo voy a conseguirlo? ¿Qué herramientas ofrecéis?”, explica Idoia Pérez Sampedro, neumóloga y coordinadora del Taller de Tabaquismo.

“En la consulta valoramos individualmente a cada paciente, sus antecedentes médicos y su hábito tabáquico para decidir que tratamiento sería el más adecuado para cada paciente. Ofrecemos un tratamiento individual porque no todo el mundo consume de la misma manera ni por las mismas razones”, asegura Idoia Pérez Sampedro, quien añade, “lo fundamental para dejar de fumar es la motivación para dejarlo, dar el paso y estar convencido de que lo queremos intentar”.

## No caer en, ‘por uno no pasa nada’

“La edad media de los pacientes suele ser de 40-60 años. Fumadores veteranos que llevan muchos años pegados al cigarrillo. Una ‘costumbre’ que con motivación y confianza en nosotros mismos se puede eliminar. Con la ganas y nuestra ayuda la mitad del trabajo está hecho”, afirma la neumóloga. “El principal motivo de recaída es el confiarse ante el tabaco, relajarnos y pensar que ‘por uno no pasa nada’. Cuando se deja de fumar hay que tener claro nuestro objetivo final que es no fumar y no olvidarnos de ello aunque pase el tiempo, valorando positivamente todo lo que



**Dra. Idoia Pérez Sampedro**  
Neumóloga

## “Lo fundamental para dejar de fumar es la motivación para dejarlo, dar el paso y estar convencido de que lo quieres intentar”

se ha conseguido en el proceso del abandono”, subraya la especialista.

“Existen muchas personas que no abandonan el hábito tabáquico, no tanto porque no sepan lo perjudicial que es para la salud, sino porque les resulta placentero, les gusta y no se creen capaces de dejarlo, les falta la motivación para dejarlo, dar el paso -asegura Idoia Pérez Sampedro-, dejar de fumar es beneficioso a todos los niveles, pero fundamentalmente a nivel respiratorio y cardiovascular, disminuyendo de manera progresiva el riesgo de padecer enfermedades relacionadas con el tabaco a medida que van pasando los años desde que se deja”, concluye la neumóloga. ■

### Tabaquismo

### Taller de Tabaquismo

#### Valoración inicial

- Diagnóstico específico tabaquismo.
- Entrevista motivacional.
- Plan de intervención.

#### Tratamiento multicomponente del tabaquismo

- Programa: neumología y psicología.
- Evaluación y asistencia personalizada.
- Soporte social intratratamiento.
- Entrenamiento de habilidades y de resolución de problemas.
- Prevención de recaídas.
- Tratamiento farmacológico.

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40



# “Llevaba muchos años con dolores y todos me habían dicho que no me operase por mi avanzada edad. Yo fui valiente pero el Dr. Alberto Marqués también lo fue”

95 urteko Francisco Rodríguez de Codesi muin-kanaleko estenosiaren ebakuntza egin zion duela zenbait hilabete Alberto Marqués traumatologoak, laparoskopia bidez. Horren aurretik, hainbat espezialistek ebakuntza ez egitea gomendatu zioten bere adinean bizkarrezurreko ebakuntza batek dituen arriskuak direla eta.

**T**ras muchos años buscando una solución para su problema de columna, Francisco Rodríguez de Codes, de 95 años de edad, se encontró con el traumatólogo Alberto Marqués, que se prestó a tratarle el problema. Una estenosis de canal que le producía unos fuertes dolores en las piernas, que en los últimos meses le obligaban a moverse con dificultad y hasta le impedían conciliar el sueño.

“Yo estaba esperando a que me atendiera el cardiólogo Javier Montes en una de las revisiones que me suelo hacer en Policlínica Gipuzkoa, cuando vi en el monitor de la sala de espera a Alberto Marqués, especialista en columna vertebral. Pregunté en recepción si tendría un hueco para atenderme y enseguida me dieron cita”, explica.

“Llevaba muchos años con dolores, sobre todo en las piernas y todos me habían dicho que no me operase por la edad. Me decían ‘si le dormimos para operar igual le

dormimos de por vida’ —cuenta Francisco, de 95 años— hasta que fui a la consulta de Alberto Marqués, quién me aseguró que podía operarme y solucionarme el problema. Yo fui valiente pero él también”.

El 1 de diciembre pasado fue intervenido aunque no se dio ni cuenta, “después de ocho horas dormido me desperté y estaban mis hijas a mi lado que me dijeron ‘¿qué tal estás? Ha ido muy bien la operación’ y yo les dije que todavía no me habían operado, porque no me enteré”. Tras unas horas en la UCI para evitar riesgos pasó a planta. Francisco reconoce: “las piernas ya no me dolían nada. Me encontraba muy bien”.

Una situación totalmente opuesta a cuando llegó a Policlínica Gipuzkoa, “el dolor era tremendo. Cuando el Dr. Marqués me dijo que me podía operar con esta nueva técnica, no lo dudé. Merecía la pena correr el riesgo. Y ha sido un éxito: sigo viviendo y sin dolores”, confiesa Francisco, de 95 años.

**“Es como si se me hubiese aparecido un ángel de la guarda. Alberto Marqués es encantador y muy amable. Yo le dije, si usted me opera, yo encantado, y lo ha hecho y me ha curado. Estoy feliz”**



**Francisco Rodríguez de Codes,**  
Paciente operado mediante laparoscopia a los 95 años

Respecto al postoperatorio y la recuperación afirma que “el postoperatorio fue muy bueno, al día siguiente de subirme a planta me dieron el alta. Las cicatrices eran mínimas y el dolor en las piernas ha desaparecido por completo”, explica el paciente intervenido de estenosis de canal, quien asegura que “siempre he tenido muy buena salud, nunca he tenido nada de nada. Igual que ahora, que estoy estupendamente. He hecho ejercicio toda mi vida. A día de hoy intento ir martes y jueves a nadar y hacer algo de bici en casa”.

Una vida normal y sana que se vio amurallada por los dolores en las piernas. “Encontrarme con el traumatólogo Alberto Marqués, es como si se me hubiese aparecido un ángel de la guarda, es encantador y muy amable, no se puede pedir más. Yo le dije, si usted me opera, yo encantado, y lo ha hecho y me ha curado. Estoy feliz”, concluye Francisco quien nos ha acercado su testimonio. Después de varios años con dolores hoy puede decir que han desaparecido. ■

## Uno de los pocos especialistas en nuestro país que realiza cirugía endoscópica de columna

La cirugía endoscópica de columna consiste en intentar aplicar los mismos principios que se hacen con cirugía abierta, pero realizando la menor agresión posible a las estructuras del paciente. Para ello se hace una pequeña incisión de unos 15 mm, se coloca una cánula de ese tamaño y por dentro de esta cánula se introduce una óptica que permite ampliar y magnificar el campo de trabajo, por lo tanto, no obliga a realizar grandes disecciones para acceder a la columna del paciente. Una técnica indicada para la cirugía de la hernia discal lumbar y la cirugía de la estenosis de canal.



**Dr. Alberto Marqués,**  
Traumatólogo de Policlínica Gipuzkoa

Las ventajas que tiene son principalmente, la magnificación de las estructuras sobre las que vamos a trabajar, con lo cual el control sobre las estructuras nobles como pueden ser los nervios, es mayor y el riesgo de lesión es menor; y por otro lado, el sangrado y la agresión a la musculatura es mucho más pequeña, con lo cual la recuperación del paciente es muchísimo más rápida. ■

01  
02  
03  
04  
05  
06  
07  
08  
09  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40



# Siete de cada 10 mujeres adultas sufren algún tipo de disfunción sexual

Sara Esparzak, Poliklinika Gipuzkoako Zoru Pelbikoaren Errehabilitaziorako Unitateko arduradunak, kontatu digu zeintzuk diren kontsultan ikusten dituzten min ohikoenak eta eskaintzen dituzten emaitza bikaineko tratamenduak.

**H**asta hace poco tiempo, el abordaje de las disfunciones sexuales femeninas se restringía a hacer un tratamiento sintomático (utilización de lubricantes, tratamientos hormonales...) o de tipo psicosexológico. “Si bien es cierto que deben siempre tenerse en cuenta dichos aspectos en el abordaje algorítmico de las disfunciones sexuales, conocemos en la actualidad múltiples causas funcionales que pueden perturbar la función erótica: la hipertonia o hipotonía de los músculos perineales, el déficit de vascularización o de elasticidad perineal, la des-sensibilización y apertura vulvo-vaginal...”.

“Tras descartar orígenes orgánicos y psicogénicos, el fisiosexólogo realiza una evaluación funcional del paciente, dependiendo del síntoma que éste padezca -explica Sara Esparza, fisioterapeuta especializada en uro-ginecología de Policlínica Gipuzkoa-, por ejemplo, una causa del dolor coital es la presencia de una hipertonia de ciertos músculos del periné y en tal caso, los tratamientos fisioterápicos irán orientados a relajar dicha musculatura utilizando diversas técnicas manuales e instrumentales.

Otras causas funcionales del dolor coital pueden ser, en palabras de Sara Esparza, “la presencia de una cicatriz (episiotomía o desgarro en el parto): en este caso se aplican técnicas de masoterapia, transferencia electrónica capacitiva y resistiva, láser; El déficit de lubricación. La lubricación vaginal es un transudado plasmático dependiente del aumento de vascularización genital durante la excitación sexual. Las técnicas fisiosexológicas van orientadas a mejorar la vascularización vaginal y perineal y a aumentar la activación del Sistema Nervioso Parasimpático (responsable de la excitación sexual)”.



**Dra. Sara Esparza**  
Fisioterapeuta

## “La patología más frecuente en nuestras consultas es la incontinencia urinaria”

Asimismo, la especialista también subraya como disfunción sexual, “la congestión de la pelvis menor, la hipermovilidad o hipomovilidad de cuello uterino, bridas cicatriciales internas, etc”.

Los tratamientos empleados en fisiosexología son personalizados y no responden a un protocolo sino que dan respuesta a aquellos elementos disfuncionales que presenta la paciente, obteniendo así óptimos resultados en poco tiempo.

En la Unidad de Rehabilitación de Suelo Pélvico de Policlínica Gipuzkoa, aproximadamente el 30% de los pacientes acuden por problemas de disfunción sexual (diserección, dificultad orgásmica, dolor coital, fallo de lubricación, ...) aunque la patología más frecuente en nuestras consultas son la incontinencia urinaria, los prolapsos y, afortunadamente cada vez más, las pacientes que tras el parto se preocupan en recuperar su abdomen y su Suelo Pélvico para prevenir la Incontinencia Urinaria a medio-largo plazo (el 30% de las mujeres sufre Incontinencia de Orina a los 5 años de su primer parto). Otras patologías que sufren los pacientes que acuden a nuestra unidad son la incontinencia fecal, el estreñimiento funcional, el dolor pélvico crónico, etc.

Una Unidad que ofrece herramientas muy eficaces en el abordaje de la patología funcional uro-ginecológica, coloproctológica y sexual. ■

# Las prótesis personalizadas, todo un éxito



**Dr. Ricardo Cuéllar**  
 Traumatólogo de Policlínica Gipuzkoa

La medicina personalizada ya es una realidad. Desde hace más de un año llevé aplicando con grandísimos resultados prótesis personalizadas de hombro y rodilla a partir de modelos de hueso en tres dimensiones. Un gran avance que ha supuesto enormes beneficios para los pacientes, como una mejor y rápida recuperación, además de mejorar el procedimiento quirúrgico. Al haber sido diseñada expresamente para el paciente reduce mucho el tiempo de intervención, de forma que también disminuye el sangrado y la estancia hospitalaria.

A través de las imágenes que obtenemos de la resonancia magnética fabricamos unas guías a la medida exacta del paciente, que permiten colocar la prótesis con gran precisión y mayor exactitud que los métodos habituales. Además, al estar adaptada, la prótesis no está sometida a fuerzas desiguales que la desgastan más en unos puntos que en otros. Los tiempos de inmovilización son casi nulos y consigue que el dolor desaparezca, uno de los problemas más importantes para los pacientes que sufren artrosis.

Por lo general, los casos mayoritarios en este tipo de intervención suelen ser artrosis de rodilla y hombro por el desgaste que se ha ido produciendo el cartílago que recubre la articulación. Una patología articular que va en aumento

## Menor agresión y sangrado, mayor precisión, menos días de hospitalización y una mejor y rápida recuperación

## Se estima que alrededor del 80% de las personas mayores de 60 años tienen algún tipo de problema en alguna articulación

con la edad. Se estima que alrededor del 80% de las personas mayores de 60 años tienen algún tipo de problema en alguna articulación. Con estas nuevas prótesis hemos llegado a un elevado nivel de eficiencia y precisión quirúrgica. Es una solución relativamente sencilla para un problema complejo y con el que se están consiguiendo fantásticos resultados.

El programa informático y el diseño de las plantillas se desarrolla en Bélgica, en el caso de la rodilla, y en Canadá en el caso del hombro. Y las prótesis se fabrican en EEUU, por lo que, desde que el cirujano envía las imágenes hasta que recibe la prótesis pasa alrededor de un mes. Eso sí, siempre se intercambia información entre el cirujano y los técnicos que van a fabricar la plantilla.

Asimismo, frente a las conocidas "prótesis navegadas", en las que el cálculo se debe realizar durante la intervención, este sistema, que lo lleva a cabo con anterioridad, permite disminuir los tiempos quirúrgicos con todo lo que ello implica.

El avance es claro. Se consigue una mayor precisión, una mejor eficacia quirúrgica, al ser guías personalizadas se realiza menos agresión al hueso, menos días de ingreso y una recuperación rápida y cómoda. ■

## Especialidades Médicas y Consultas Externas

ANÁLISIS CLÍNICOS

ANATOMÍA PATOLÓGICA

ANESTESIA-REANIMACIÓN

APARATO DIGESTIVO

CIRUGÍA  
CARDIOVASCULAR

CIRUGÍA GENERAL  
Y DIGESTIVA

CIRUGÍA PLÁSTICA,  
REPARADORA Y ESTÉTICA

DERMATOLOGÍA Y VENÉREAS

DIAGNÓSTICO  
POR LA IMAGEN

DIETÉTICA-NUTRICIÓN

ENDOCRINOLOGÍA  
ENDOSCOPIA DIGESTIVA

FARMACIA HOSPITALARIA  
FISIOTERAPIA

GENÉTICA:  
CONSEJO GENÉTICO

GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA

LABORATORIO  
REPRODUCCIÓN ASISTIDA

LOGOPEDIA  
MEDICINA DEPORTIVA

MEDICINA ESTÉTICA

MEDICINA GENERAL

MEDICINA INTERNA

MEDICINA PREVENTIVA

NEUROCIRUGÍA

NEUROFISIOLOGÍA

NEUROLOGÍA  
ODONTO-ESTOMATOLOGÍA

OFTALMOLOGÍA

OTORRINOLARINGOLOGÍA

PEDIATRÍA

PODOLOGÍA

PSICOLOGÍA

REHABILITACIÓN

REUMATOLOGÍA

TRAUMATOLOGÍA

TRAUMATOLOGÍA  
ESP. EN COLUMNA  
VERTEBRAL

UNIDAD DE  
PREVENCIÓN Y  
DIAGNÓSTICO PRECOZ  
CIRUGÍA DEL

RONQUIDO POR LÁSER

UNIDAD DE  
CIRUGÍA ESTÉTICA  
MÍNIMAMENTE INVASIVA

UNIDAD DE  
DISFAGIA OROFARÍNGEA

UNIDAD DEL DOLOR

UNIDAD DE LA MANO

UNIDAD DE  
LÁSER EXCIMER

UNIDAD DE  
MEDICINA ESTÉTICA

UNIDAD  
DE OBESIDAD

UNIDAD  
DE SUELO PÉLVICO

UNIDAD  
DEL SUEÑO

UNIDAD  
DE REPRODUCCIÓN  
ASISTIDA (U.R.A.)

UNIDAD  
DEL VÉRTIGO Y  
REHABILITACIÓN  
VESTIBULAR

UROLOGÍA

VALORACION CORPORAL



**Hospital De Día Quirónsalud Donostia**

Calle Alkolea, 7 (Alto de Egia)  
20012, San Sebastian

**943 437 100**

Hospital de Día  quirónsalud  
Donostia

# Eibar

## Especialidades Médicas y Consultas Externas

### ANGIOLOGÍA Y CIRUGÍA VASCULAR

Sánchez Abuín, Javier

### ALERGOLOGÍA

Martínez Molina, Sara

### CARDIOLOGÍA

Quintas Ovejero, Laura

### CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA

Sáinz Lete, Aitor  
Elósegui Albea, Iñigo

### DERMATOLOGÍA

Gómez Muga, Susana

### DIGESTIVO

Navajas Laboa, María

### FISIOTERAPIA

Muñoz Rodríguez, Javier

### GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA

Viguri Aguirre, Leire

### MEDICINA INTERNA

García-Zamalloa Zamalloa, Alberto

### NUTRICIONISTA

Sánchez Tolosa, Eider

### OFTALMOLOGÍA

Zabaleta Arsuaga, Mercedes

### OTORRINOLARINGOLOGÍA

Salazar Rückauer, M. Eugenia

### PEDIATRÍA

Trapiella Aristi, Beatriz

### RADIOLOGÍA

Laso López de Uralde, Cristina

### REHABILITACIÓN CARDIACA

Quintas Ovejero, Laura

### REUMATOLOGÍA

Uriarte Ecenarro, Miren

### TRAUMATOLOGÍA

Arrieta Alberdi, Josu  
Azcárate Garitano, Jesús  
Busto Avis, Gorka  
Carrillo Belloso, Ignacio  
Casas Dührkop, Cristina  
González Bosch, Fco. Javier

### UNIDAD DEL PIE

Izquierdo Partido, Guadalupe

### UROLOGÍA

Ansa Goenaga, Javier



### Policlínica Gipuzkoa Eibar

Calle Ibarkurutze, 2  
20600, Eibar, Gipuzkoa

**943 256 100**

### Horario

8:00 - 13:30 h. y 16:00 - 19:00 h.



Policlínica Gipuzkoa

Grupo Quirónsalud



# Servicios Centrales

Policlínica Gipuzkoa es el primer centro sanitario privado de nuestro entorno.

**URGENCIAS 943 002 865**

## ANÁLISIS CLÍNICOS

943 002 837

## ANATOMÍA PATOLÓGICA

943 002 733

## ANESTESIA Y REANIMACIÓN

943 000 931

## CHEQUEOS Y EVALUACIONES MÉDICAS

943 002 852

## DIAGNÓSTICO POR IMAGEN

943 002 832

943 002 832

943 002 832

943 002 832

## Radiología General

943 002 832

## Resonancia Magnética

943 002 828

## Escaner de alta definición (TAC)

943 002 828

## Urodinámica

943 002 703

## DIETÉTICA Y NUTRICIÓN

943 502 049

## ENDOSCOPIA

943 002 703

## GENÉTICA

943 002 823

## HEMODIÁLISIS

943 002 702

## HEMODINÁMICA

943 002 772

## LÁSER CUTÁNEO

943 002 718

## LÁSER EXCÍMER

943 002 852

## MICROBIOLOGÍA

943 002 837

## PRUEBAS DE ESFUERZO DEPORTIVAS

943 002 738

## PRUEBAS ESPECIALES CARDIOLÓGICAS

943 002 7 28

## PRUEBAS NEUROLÓGICAS

943 002 703

## Electroencefalografía

943 002 703

## Electromiografía

943 002 703

## REHABILITACIÓN

943 002 730

## REHABILITACIÓN CARDIACA

943 502 040

## REHABILITACIÓN RESPIRATORIA

943 502 040

## UNIDAD BIOMECÁNICA DEL CICLISTA

943 000 936

## UNIDAD DE ARRITMIAS CARDIACAS

943 002 772

## UNIDAD DE CONVALECENCIA

943 002 849

## UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS (U.C.I.)

943 002 834

## UNIDAD DE DIAGNÓSTICO PRENATAL

943 002 823

## UNIDAD DEL PIE

943 000 936

## UNIDAD DE LA MUJER

943 002 721

## UNIDAD DE SUELO PÉLVICO

943 502 049

## UNIDAD DEL SUEÑO

943 002 703

# Especialidades Médicas y Consultas Externas

## ALERGOLOGÍA

Martínez Molina, Sara

943 502 040

## ANGIOLOGÍA-CIRUGÍA VASCULAR

Egaña Barrenechea, José M.

943 002 852

Urcizu Iturrarte, Ramón

943 308 196

## APARATO DIGESTIVO

Arenas Mirave, Juan Ignacio

943 002 716

Arenas Ruiz-Tapiador, Juan Ignacio

943 502 049

Esandi González, Fco. Javier

943 502 049

Navajas Laboa, María

943 502 049

Maiz Arregui, Ainara

943 502 049

Pérez Castaño, Ylenia

943 502 049

Zozaya Larequi, Fco Javier

943 502 049

## CARDIOLOGÍA

Alegria Ezquerro, Eduardo

943 002 819

Izaguirre Yzarza, Alberto

943 002 755

Montes-Jovellar Rovira, Javier

943 002 755

Tellería Eguibar, Rafael

943 002 755

Uribe-Echeverría Martínez, Eduardo

943 002 755

## CIRUGÍA CARDIOVASCULAR

Álvarez Navarro, Pablo

943 002 772

Fuentes Gago, Marta

943 002 772

Gallo Mezo, Ignacio

943 002 772

Leal Fernández, Omer José

943 002 772

Sáenz Berbejillo, Alberto

943 002 772

Pérez-Moreiras y López, Ignacio

943 002 772

## CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA

Elósegui Aguirrezabala, José Luis

943 502 049

Elósegui Albea, Iñigo

943 002 703

Enríquez Navascues, José M.

943 502 049

Flores Jaime, Laura

943 502 049

García Ruiz, Salud

943 002 703

Martínez Rodríguez, Juan José

943 002 703

Murgoitio Lazcano, Fco. Javier

943 502 049

Sainz Lete, Aitor

943 502 049

Suescun García, Rosa M.

943 502 049

Vesga Rodríguez, Ane

943 002 703

## CIRUGÍA MÁXILOFACIAL

Arruti González, José Antonio

943 502 040

Esnal Leal, Fernando

943 502 040

Martín Rodríguez, Fco. Javier

943 502 040

## CIRUGÍA PEDIÁTRICA

Ramos García, José Luis

943 502 040

Urbistondo Galarraga, Alexander

943 502 040

## CIRUGÍA PLÁSTICA Y REPARADORA

Alcelay Laso, M. Olatz

943 297 588

Cormenzana Olaso, Pedro

943 308 041

Del Amo Domenech, José M.

943 297 588

Martínez Flórez, Alfredo Enrique

943 000 929

## CIRUGÍA TORÁCICA

Fuentes Gago, Marta

943 502 049

Izquierdo Elena, José Miguel

943 002 777

## DERMATOLOGÍA

García Múgica, Cristina

943 308 192

Soto De Delás, Jorge

943 308 192

Uría García, M. Carmen

943 502 049

## ENDOCRINOLOGÍA

Blázquez Lautre, Eva

943 502 049

## GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA

Aguirre Gorospe, Sara

943 002 721

Arluziaga Gondat, María

943 002 721

Estomba Orio, Antonio

943 002 721

Lara González, Jose Antonio

943 002 721

Moreno Aguayo, Francisco

943 002 721

Pujol Azkue, Iñaki

943 002 808

Trecet Martínez-Illarduya, Juan Cruz

943 002 721

Uriarte Aizpurua, Bruno

943 002 808

Uzcudun Jáuregui, Edurne

943 002 721

## HEMATOLOGÍA

Agirrezabala Zurutuza, Lurdes

943 002 040

Trassorras Arriarán, Mikel

943 002 040

## MEDICINA AERONÁUTICA

Pérez De Ayala, Enrique

943 002 738

## MEDICINA DEPORTIVA

Pérez De Ayala, Enrique

943 002 852

## MEDICINA INTERNA

Arnal Monreal, Moisés

943 502 032

Camino Ortiz de Barron, Xabier

943 502 033

Garcés Garmendia, José Luis

943 502 049

García Zamalloa, Alberto

943 502 049

Mateu Badía, Javier

943 002 811

Merino Moreno, Juan Luis

943 502 049

Pierola Zabala, Alberto

943 502 034

Sánchez Aya, Eloy

943 502 049

Sistiaga Berasategui, Fernando

943 002 719

## NEFROLOGÍA

Camacho Ruidiaz, Jhon Alexander

943 502 040

Gómez Larrambe, Nerea

943 502 040

## NEUMOLOGÍA

Labeguerie Arenaza, Beñat

943 502 040

Lázaro Salazar, Yoana

943 502 040

Pérez Sampedro, Idoia

943 502 040

## NEUROCIRUGÍA

Arrázola Schlammlch, Mariano

943 002 758

Urculo Bareño, Enrique

943 002 825

## NEUROLOGÍA

Azcune Echeverría, Miren

943 502 040

Linazasoro Cristóbal, Gurutz

943 002 818

Sistiaga Berasategui, Carlos

943 002 744

## ODONTOLOGÍA-ESTOMATOLOGÍA

Sanz Acha, Marta

943 308 128

## OFTALMOLOGÍA

Aramendia Salvador, Enrique

943 308 131

Arcelus Arbulu, Elena

943 002 775

Irigoyen Laborra, Cristina

943 308 131